



DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK WHIRLPOOL  
Přejete-li si získat plnou podporu, zaregistrujte svůj výrobek na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.

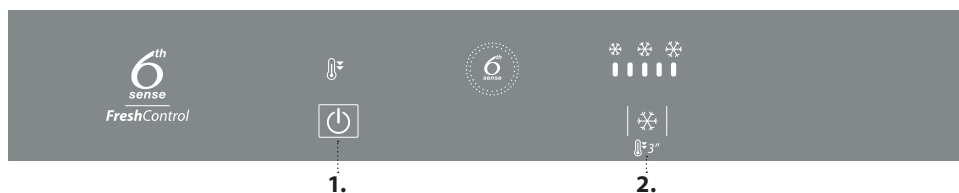
## POPIS VÝROBKU

### PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Spotřebič se automaticky spustí. Ideální teploty pro skladování potravin jsou nastaveny z výroby.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění. Podle instrukcí na obalu umístěte antibakteriální filtr proti zápachu do ventilátoru (je-li k dispozici). Pokud je slyšet signál, znamená to, že došlo k aktivaci zvukového alarmu pro teplotu: stiskněte tlačítko pro vypnutí zvukových alarmů.

### OVLÁDACÍ PANEL



1. Zapnout / pohotovostní režim
2. Teplota chladničky – funkce „Rychlé chlazení“ (Fast cool)

#### 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL (KONTROLA ČERSTVOSTI)

Přístroj může automaticky rychle dosáhnout optimální vnitřní teploty pro uchování potravin. Tato funkce umožňuje kontrolovat také vlhkost spotřebiče. V zájmu zajištění správné funkčnosti je třeba zapnout také ventilátor. Ventilátor je možné ručně zapnout či vypnout (viz popis ventilátoru).

#### VENTILÁTOR\*

Ventilátor umožňuje docílit rovnoměrnější teploty uvnitř spotřebiče, čímž zajišťuje lepší podmínky pro uchovávání potravin a snižuje nadměrnou vlhkost. V rámci výchozího nastavení je ventilátor zapnutý a zapínání/vypínání lze provádět manuálně. Provozní režim ventilátoru se nastavuje v závislosti na stavu výrobku. Ventilátor můžete zapnout/vypnout tak, že současně stisknete tlačítka a „On/Stand-by“ a podržíte je stisknutá po dobu 3 sekund. Rozsvícený symbol funkce „6th Sense Fresh Control“ (6. smysl) signalizuje zapnutý ventilátor, a proto také aktivní funkci „6th Sense Fresh Control“. Je-li okolní teplota vyšší než 27 °C nebo pokud se na skleněných policích objeví kapky vody, musí být ventilátor zapnutý, aby byly zajištěny odpovídající podmínky pro uchovávání potravin. Deaktivaci ventilátoru lze optimalizovat spotřebu energie.

Poznámka: Po výpadku proudu či vypnutí spotřebiče se ventilátor automaticky restartuje. Přívod vzduchu nezakrývejte potravinami.

#### ANTIBAKTERIÁLNÍ FILTR\*

Vyjměte jej z krabice umístěné v zásuvce na ovoce a zeleninu a zasuňte do krytu ventilátoru. Postup výměny je přiložen v krabici s filtrem.



#### ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Pro vypnutí spotřebiče podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. V pohotovostním režimu se osvětlení uvnitř chladničky nezapne. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka spotřebič znovu aktivujete.

Poznámka: Tímto se spotřebič od elektrické sítě neodpojí.

#### TEPLOTA CHLADICÍHO ODDÍLU

Odlíšnou teplotu lze nastavit pomocí tlačítka . Spotřebič disponuje pěti různými ovládacími prvky.

- Od vyšší teploty (vlevo)
- po nižší teplotu (vpravo).



#### FAST COOL (RYCHLÉ CHLAZENÍ)

Tlačítko podržte stisknuté po dobu 3 sekund v případě, že si přejete vychladit chladicí oddíl rychleji, popřípadě je aktivujte 6 hodin před vložením většího množství potravin ke zmrazení v mrazicí zóně. Při zapnutí funkce se rozsvítí ikona .

Funkce se vypne automaticky po 30 hodinách. Případně ji můžete vypnout ručně, a to opětovným podržením stisknutého tlačítka po dobu 3 sekund.

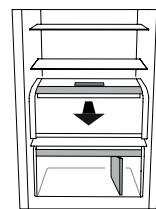
Poznámka: Vyhněte se přímému kontaktu čerstvého jídla s jídlem, které bylo již jednou zmrazeno. Pro optimalizaci rychlosti mražení je možné vyjmout zásuvky a potraviny umístit přímo do spodní části oddílu.

\* K dispozici pouze u vybraných modelů

## ODDÍL S NULOVOU TEPLOTOU „0° ZONE“

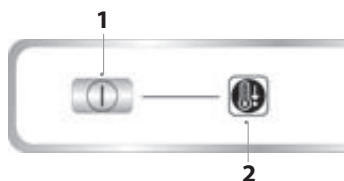
Oddíl s nulovou teplotou „0° ZONE“ je specificky navržen pro udržení nízké teploty a správné vlhkosti za účelem zachování čerstvosti potravin po delší dobu (například masa, ryb, ovoce a zeleniny v zimě).

Technologie pro kontrolu vlhkosti společně s oddílem „Active0“ nabízí ten nejlepší způsob uchování potravin v případě, že nejsou zcela uzavřené v obalu.



### ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ODDÍLU

Při zapnutí dosahuje vnitřní teplota prostoru přibližně 0°. Pro zapnutí oddílu stiskněte tlačítko (1) a podržte je déle než jednu sekundu, dokud se nerozsvítí symbol (2). Rozsvícený symbol (2) signalizuje, že oddíl je v provozu. Pro vypnutí oddílu podržte opět tlačítko (1) stisknuté na delší dobu než jednu sekundu. Teplota uvnitř chladničky se odvíjí od okolní teploty.



Pro správnou funkci oddílu „0° ZONE“ je nezbytné, aby:

- spotřebič byl zapnutý;
- se teplota v chladničce pohybovala mezi +2 °C a +6 °C;
- oddíl „0° ZONE“ byl zapnutý;
- nebyl navolen režim „Dovolená“ (Vacation) nebo režim „Stand-by“ (pohotovostní režim).

Poznámka:

- Jestliže se po zapnutí oddílu nerozsvítí příslušný symbol, zkontrolujte, zda je přihrádka správně zasunutá; pokud problém přetrvává, obraťte se na službu technické pomoci;
- po vložení oddílu „0° ZONE“ do spotřebiče můžete slyšet slabý zvuk, kterým se nenechte znepokojit. Jedná se o běžný jev.

**Důležité:** Při ukládání potravin a nádob malých rozměrů na horní polici v oddílu s nulovou teplotou „0° ZONE“ dbejte na to, aby vám nechtěně nezapadly mezi polici a zadní stěnu chladničky.

### VYJMUTÍ ODDÍLU S NULOVOU TEPLOTOU „0° ZONE“

Postupujte podle následujících kroků:

1. Pro snazší vyjmutí tohoto oddílu doporučujeme vyprázdnit (a je-li to možné také vyjmout) policičky ve spodní části dveří.
2. Vyjměte oddíl jeho otočením směrem vzhůru.
3. Vyjměte bílou plastovou polici nacházející se pod oddílem.

Poznámka: Horní polici a postranní opěrky není možné vyjmout.

Pro opětovné použití oddílu s nulovou teplotou „0° ZONE“ opatrně vraťte bílou plastovou polici zpět pod tento oddíl, následně zasuňte přihrádku a opět zapněte funkci.

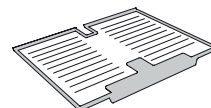
Za účelem navýšení úložné kapacity chladničky a snížení spotřeby energie doporučujeme vyjmout oddíl „0° ZONE“. Prostor s nulovou teplotou a jeho části příležitostně očistěte hadříkem namočeným v roztoku teplé vody (přitom dejte pozor, abyste nenamočili bílou plastovou policičku pod přihrádkou) a neutrálního čistícího prostředku určeného k čištění vnitřních prostor chladničky. Nepoužívejte abrazivní čistící prostředky.

**Před čištěním oddílu s nulovou teplotou (i v případě vnějších částí) je třeba vyjmout přihrádku, aby došlo k odpojení napájení.**

### SYSTÉM PROTI TVORBĚ NÁMRAZY (STOP FROST\*)

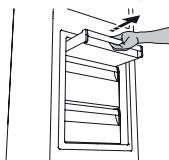
Systém proti tvorbě námrazy (STOP FROST) usnadňuje proces rozmrazování mrazicího oddílu. Příslušenství proti tvorbě námrazy „STOP FROST“ je navrženo tak, aby zachytávalo část námrazy tvořící se v mrazicím oddílu a přitom bylo i snadno vyjímatelné a čistitelné, a tím umožňovalo zkrátit dobu potřebnou k rozmrazení vnitřní části mrazicího oddílu.

K odstranění námrazy na příslušenství STOP FROST postupujte podle níže znázorněných pokynů pro čištění.



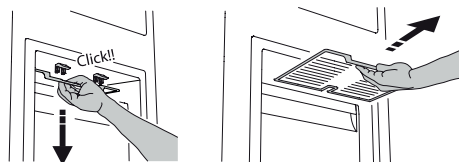
### POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ STOP FROST

1. Otevřete dvířka mrazicího oddílu a vyjměte horní přihrádku.



2. Uvolněte a vyjměte příslušenství pro odstraňování námrazy a dávejte přitom pozor, aby vám neupadlo na skleněnou polici nacházející se vespod.

Poznámka: je-li příslušenství zaseknuté nebo se obtížně vytahuje, nepokoušejte se ho vyjmout, ale pokračujte v kompletním odmrazování mrazicího oddílu.



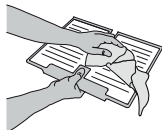
3. Zavřete dvířka mrazicího oddílu.

\* K dispozici pouze u vybraných modelů

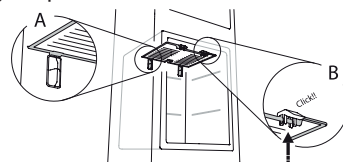
4. Námrazu na příslušenství odstraníte propláchnutím pod tekoucí vodou (nesmí být horká).



5. Příslušenství nechte okapat a plastové části osušte měkkým hadříkem.



6. Příslušenství vložte zpět tak, že jeho zadní část položíte na výčnělky znázorněné na obrázku a poté zacvaknete rukojeť do výše umístěných spon.

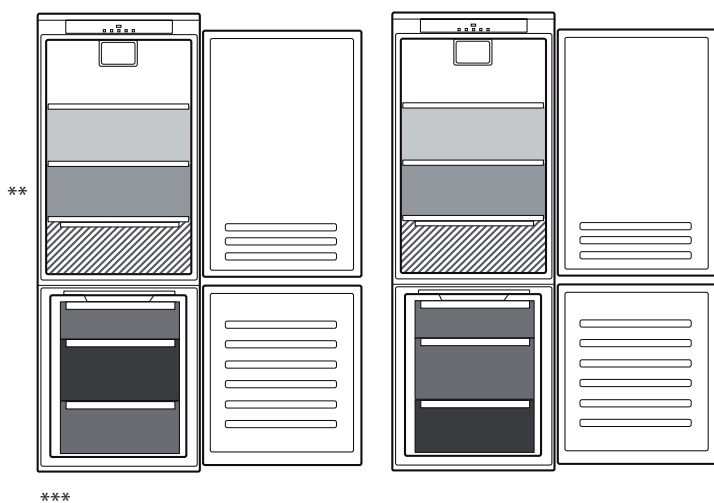


7. Vložte zpět horní zásuvku a uzavřete dvířka mrazicího oddílu.



Příslušenství STOP FROST je možné čistit také samostatně bez kompletního odmrazování mrazicího oddílu. Pravidelné čištění příslušenství STOP FROST pomáhá snižovat potřebu kompletního rozmrazování mrazicího oddílu.

Poznámka: Produktové specifikace, včetně objemu a energie, jsou vypočítávány bez příslušenství STOP FROST.

## JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE




### Vysvětlivky

-  **MÍRNÁ ZÓNA**  
Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, nakládané zeleniny, másla a marmelád
-  **CHLADNÁ ZÓNA**  
Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů
-  **NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST**  
Je určena pro skladování studených nářezů, dezertů, masa a ryb
-  **ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU**
-  **ZÁSUVKY MRAZNIČKY**
-  **ZÁSUVKA MRAZICÍ ZÓNY**  
(nejchladnější zóna)  
Určena pro mrazení čerstvých/vařených potravin

\*\* U modelů opatřených ODDÍLEM „0° ZONE“ je nejchladnější zónou zóna zvýrazněná v popisku

\*\*\* Pouze u modelů CB310 a CB380 (viz výkonový štítek umístěný na straně zásuvky na ovoce a zeleninu)

# ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Ovládací panel je vypnutý, spotřebič nefunguje.	Spotřebič může být v režimu „Zapnout / pohotovostní režim“. Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka Zapnout / pohotovostní režim (On/Stand-by). Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none"><li>• nedošlo k výpadku napájení;</li><li>• je zástrčka správně zasunutá do elektrické zásuvky a dvoupólový vypínač (pokud je jím zásuvka vybavena) je ve správné poloze (tj. umožňuje napájení spotřebiče);</li><li>• jsou zařízení pro ochranu elektrického systému domácnosti účinná;</li><li>• není poškozen napájecí kabel.</li></ul>
Vnitřní osvětlení nefunguje.	Může být potřeba vyměnit světlo.	Modely s žárovkami LED: obraťte se na službu technické pomoci.
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none"><li>• se dvířka dobře dovírají;</li><li>• spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla;</li><li>• nastavená teplota je vyhovující;</li><li>• je zajištěna cirkulace vzduchu skrze ventilační zařízení spotřebiče.</li></ul>
Na dně chladicího oddílu je voda.	Odpadní kanálek na rozmrazenou vodu je ucpaný.	Čistěte odtok rozmrzlé vody (viz oddíl „Čištění a údržba“).
Přední okraj spotřebiče u dosedacího těsnění dvířek je horký.	Nejedná se o závadu. Zabraňuje to kondenzaci.	Není nutné žádné řešení.
Kontrolky teploty v mrazicím oddílu blikají tak, jak je znázorněno na obrázku: 	<b>Výstražné upozornění na poruchu</b> Poplach signalizuje závadu některé technické součásti.	Obraťte se na autorizovanou službu technické pomoci.



Bezpečnostní pokyny, návod k použití, štítek výrobku a energetické údaje si můžete stáhnout pomocí:

- naší webové stránky [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu),
- naskenování QR kódu
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.





**TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOLI TOOTE**

Parema tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

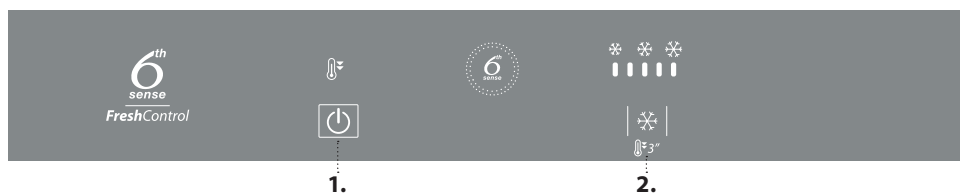


**Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.**

**TOOTE KIRJELDUS****ESMAKORDNE KASUTAMINE**

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate. Ühendage seade elektrivõrku ja see alustab tööd. Ideaalne toiduainete hoiutemperatuur on tehases juba algsedastatud.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4-6 tundi kuni keskmiselt täidetud seadme jaoks õige hoiustamistemperatuuri saavutamiseni. Kui antibakteriaalne lõhnavastane filter on seadmega kaasas, asetage see filtri pakendil näidatud moel paigale. Helisignaali tähendab, et temperatuurialarm on käivitunud: vajutage helialarmi väljalülitamiseks nuppu.

**JUHTPANEEL**

1. Sisselülitus/Ooterežiim
2. Külmi temperatuur - kiirjahutus

**6<sup>TH</sup> SENSE VÄRSKUSEKONTROLL**

Seade saavutab automaatselt kiiresti optimaalse sisemise säilitustemperatuuri. Funktsioon võimaldab kontrollida ka seadme niiskust. Õige toimimise tagamiseks peab ventilaator olema sisse lülitatud. Funktsiooni on võimalik sisse/välja lülitada (vt ventilaatori kirjeldust).

**VENTILAATOR\***

Ventilaator ühtlustab külmi temperatuuri, et külmi olev toit paremini säiliks ja üleliigset niiskust vähem oleks. Ventilaator on vaikimisi sisse lülitatud ja seda saab aktiveerida/deaktiveerida käsitsi. Ventilaatori töörežiimi reguleeritakse vastavalt toote olekule. Võite ventilaatorit sisse/välja lülitada, vajutades 3 sekundi vältel korraga nuppe ja „Sees/Ootel“ . Põlev 6th Sense FreshControl-i sümbol näitab, et ventilaator töötab ja funktsioon 6th Sense FreshControl on seega sisse lülitatud. Kui ümbritsev temperatuur on kõrgem kui 27 °C või kui klaasriiulitel on näha veepiisku, tuleb ventilaator kindlasti sisse lülitada, et tagada toidu korralik säilimine. Ventilaatori väljalülitamine võimaldab optimeerida energia tarbimist.

Märkus. Voolukatkestuse või seadme väljalülitamise järel käivitub ventilaator automaatselt uuesti. Ärge blokeerige õhu sissevooluala toiduainetega.

**ANTIBAKTERIAALNE FILTER\***

Võtke see välja puu- ja köögiviljasahtlisse pandud karbist ja pistke ventilaatori katesse. Filtrikarbist leiate ka vahetusjuhised.

**SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM**

Vajutage nuppu 3 sekundit, et seade välja lülitada. Kui seade on ooterežiimil, siis külmi sektiiooni valgustus ei tööta. Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.

Märkus. See ei lülita seadet vooluvõrgust välja.

**KÜLMIKUSEKTSIOONI TEMPERAATUUR**

Nupuga on võimalik valida ka teine temperatuur. Võimalik on valida viie astme vahel.

- Kõige soojemast temperatuurist (vasak)
- külmemast temperatuurini (parem).

**KIIRJAHUTUS**

Vajutage 3 sekundi vältel nuppu , et külmi sektiiooni kiirjahutada, või 6 tundi enne suure külmutatava toidukoguse sügavkülmi kusse panemist. Kui funktsioon on sisse lülitatud, süttib ikoon .

Funktsioon lülitub välja automaatselt 30 tunni pärast või manuaalselt, kui vajutate uuesti 3 sekundi vältel nuppu .

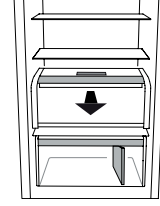
Märkus. vältige otsekontakti värskete toidu ja juba külmutatud toidu vahel. Külmutamiskiiruse optimeerimiseks saate sahtleid eemaldada ja toitu saab paigutada otse sektiiooni põhjale.

\* Saadaval ainult teatud mudelitel

## „0° ZONE“ SEKTSIOON\*

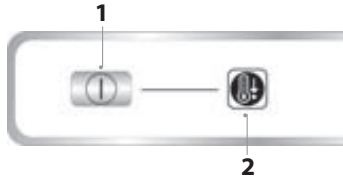
Sektsioon „0° ZONE“ on loodud spetsiaalselt madala temperatuuri ja õige õhuniiskuse hoidmiseks, et värsket toitu kauem säilitada (näiteks liha, kala, puuvilju ja talviseid köögivilju).

Niiskuskontrolli tehnoloogia, mis on ühendatud Active0-ga, pakub parimat toidu säilitamist, kui toit pole täielikult pakendatud.



### SEKTSIOONI SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Kui sektsioon on sisse lülitatud, on sektsiooni sisetemperatuur umbes 0°. Sektsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu (1) kauem kui ühe sekundi vältel, kuni sümbol (2) süttib. Süttinud sümbol (2) tähendab, et sektsioon töötab. Vajutage nupule (1) uuesti kauem kui üks sekund, et sektsioon välja lülitada. Sisetemperatuur sõltub külmiku üldisest temperatuurist.



Sektsiooni „0° ZONE“ korrektseks toimimiseks on vajalik järgmine:

- seade on sisse lülitatud;
- külmiku temperatuur on vahemikus +2 °C kuni +6 °C;
- sektsioon „0° ZONE“ on sisse lülitatud
- Puhkus- ja Ooterežiim pole valitud

Märkus.

- kui sümbol sektsiooni sisselülitamisel ei sütti, kontrollige, kas sahtel on korralikult sisse lükatud; kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud tehnilise teenistusega;
- kui sektsioon „0° ZONE“ on seadmesse sisestatud, võite kuulda vähest müra, mis on normaalne;

**Tähtis!** Olge toidu ja väikeste toidupakendite sektsiooni „0° ZONE“ ülemisele riiulile asetamisel ettevaatlikud, et hoida ära nende juhuslikku kukkumist riiuli ja külmikusektsiooni tagaseina vahele.

### SEKTSIOONI „0° ZONE“ EEMALDAMINE

Tegutsege järgmiselt.

1. Sektsiooni väljavõtmise hõlbustamiseks soovitame teil alumise ukse riiulid tühjaks teha (ja võimaluse korral eemaldada).
2. Eemaldage sektsioon pöörates seda üles.
3. Eemaldage sektsiooni all asuv valge plastriiul.

Märkus. Ülemist riiulit ja külgtugesid ei ole võimalik eemaldada.

Sektsiooni „0° ZONE“ uuesti kasutamiseks pange valge plastriiul enne sahtli sisestamist ja funktsiooni sisselülitamist ettevaatlikult tagasi sektsiooni alla.

Külmiku mahu suurendamiseks ja energiatarbimise vähendamiseks on soovitatav eemaldada sektsioon „0° ZONE“.

Puhastage sektsiooni ja selle detaile aegajalt lapi ning sooja vee (jälgige, et sahtli all asuv plastriiul vee alla ei satuks) ja spetsiaalselt külmiku sisemuse puhastamiseks mõeldud neutraalse puhastusvahendi lahusega. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.

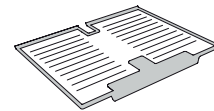
**Enne sektsiooni puhastamist (ka väljast) tuleb eemaldada sahtel, et katkestada vooluvarustus.**

## JÄÄ PEATAMISE SÜSTEEM

Jää peatamise süsteem hõlbustab sügavkülmikusektsiooni jääeemaldust.

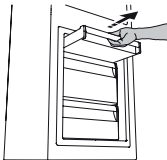
JÄÄ PEATAMISE tarvik on mõeldud külmutussektsiooni tekkiva jää kogumiseks ning seda on lihtne eemaldada ja puhastada, vähendades sellega külmutussektsioonis tekkiva jää sulatamiseks kuluvat aega.

JÄÄ PEATAMISE tarvikult jää eemaldamiseks tegutsege vastavalt allnäidatud protseduurile.



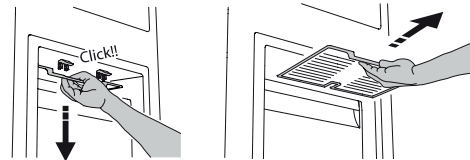
### JÄÄ PEATAMISE TARKIKU PUHASTAMINE

1. Avage külmutussektsiooni uks ja eemaldage ülemine sahtel.



2. - Vabastage JÄÄ PEATAMISE tarvik ja võtke see välja, jälgides tähepanelikult, et see all olevale klaasriiulile ei kukuks.

Märkus. Kui tarvik on kinni jäänud või on raskesti eemaldatav, siis ärge proovige seda eemaldada, vaid sulatage parem terve külmutussektsioon.



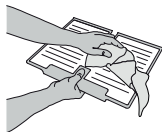
3. Sulgege külmutussektsiooni uks.

\* Saadaval ainult teatud mudelitel

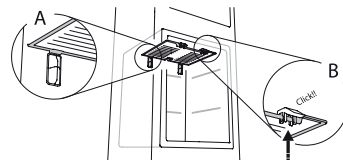
4. Eemaldage tarvikult uks loputades seda jooksva (mitte kuuma) vee all.



5. Laske tarvikul kuivaks tilkuda ja kuivatatakse plastosad kuiva lapiga.



6. Pange tarvik tagasi, asetades tarviku tagaosajoonisel näidatud eenduvatele osadele ja kinnitades seejärel tarviku käepideme uuesti ülal olevate haakide külge.

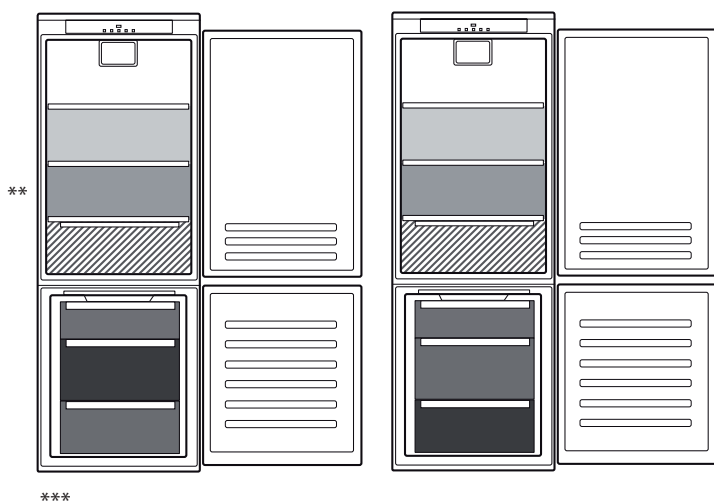


7. Pange ülemine sahtel tagasi oma kohale ja sulgege külmutussektiooni uks.

JÄÄ PEATAMISE tarvikut on võimalik puhastada omaette ilma külmutussektiooni täielikult sulatamata.  
JÄÄ PEATAMISE tarviku regulaarne puhastamine aitab vähendada külmutussektiooni täielikult sulatamise vajadust.

Märkus. toote tehnilised andmed, sh mahutavus ja energia, on arvestatud ilma JÄÄ PEATAMISE tarvikuta.

## TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



### Kirjeldus

**MÕÕDUKAS TSOON**  
Soovitav troopiliste puuviljade, konserve, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja jne säilitamiseks

**JAHE TSOON**  
Soovitav juustu, piima, igapäevase toidu, delikatesside, jogurti säilitamiseks

**KÕIGE KÜLMEM TSOON**  
Soovitav lihalõikude, magustoitude, liha ja kala säilitamiseks

**PUU- JA KÖÖGIVILJA SAHTEL**


**SÜGAVKÜLMIKUSAHTLID**

**KÜLMUTUSSEKTSIOONI SAHTEL**  
(Max jahe tsoon)  
Soovitav kasutada värsket/valmistatud toidu külmutamiseks

\*\* Mudelitel, millel on "0 ° TSOONI" LAHTER, on „kõige külmem tsoon“ legendis esile tõstetud

\*\*\* Ainult mudelitel CB310 e CB380 (nimiväärtuse sildi leiate puu- ja juurviljasahtili küljelt)

# TÖRGETE LAHENDAMINE

Mida teha, kui ...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.	Seade võib olla režiimis Sees/ootel. Võimalik, et probleem on seadme toites.	Lülitage seade nupuga „Sees/ootel” sisse. Kontrollige järgmist: <ul style="list-style-type: none"><li>• kas ei ole voolukatkestust;</li><li>• pistik on korralikult sisestatud pistikupesasse ja vooluvõrgu kahepooluseline lüliti (kui on olemas) on õiges asendis (st võimaldab seadme vooluvarustust);</li><li>• kas majapidamise elektrisüsteemi kaitseseadmed on toimivad;</li><li>• kas toitekaabel on terve.</li></ul>
Sisevalgusti ei tööta.	Lambipirn võib vajada väljavahetamist.  Seade võib olla režiimis Sees/ootel.	LED-lampidega mudelid: võtke ühendust volitatud tehnilise teenistusega.  Lülitage seade nupuga „Sees/ootel” sisse.
Sektsioonide temperatuur ei ole piisavalt madal.	Sellel võib olla mitu põhjust (vt jaotist Lahendused).	Kontrollige järgmist: <ul style="list-style-type: none"><li>• kas ukseid sulguvad korralikult;</li><li>• kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale;</li><li>• kas valitud temperatuur on piisav;</li><li>• kas õhuringlus läbi seadme põhjas asuva ventilatsioonisüsteemi toimub takistusteta.</li></ul>
Külmikusektsiooni põhjas on vett.	Sulamisvee äravooluava on ummistunud.	Puhastage sulamisvee äravool (vt osa “Puhastamine ja hooldamine”).
Seadme esiserv on ukse tihendi juurest kuum.	Tegemist ei ole defektiga. See hoiab ära kondensaadi tekkimise.	Mingit lahendust ei ole siin vaja.
Külmikusektsiooni temperatuurinäidikud vilguvad, nagu näidatud joonisel: 	<b>Tõrke häire</b> Alarm annab märku tehnilise komponendi rikkest.	Võtke ühendust volitatud tehnilise teenistusega.



**Ohutus-, kasutusjuhendi, tootekirjelduse ja energiaandmed saab laadida alla järgmiselt:**

- Külastage meie veebilehte [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- QR-koodi kasutamine
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müüjijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müüjijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.





### KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!

Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük, regisztrálja készülékét a [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register) oldalon



**A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági útmutatót!**

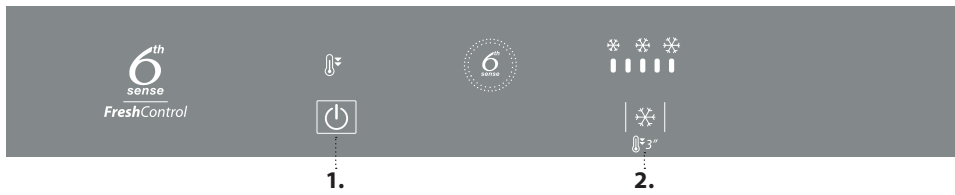
## A TERMÉK BEMUTATÁSA

### ELSŐ HASZNÁLAT

Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. Az ételek ideális tárolási hőmérséklete gyárilag előre be van állítva.

A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén. Helyezze be a ventilátorba az antibakteriális szagtalanító szűrőt a csomagoláson látható utasítások szerint (ha van). Ha hangjelzés hallható, az azt jelenti, hogy bekapcsolt a hőmérséklet riasztás: nyomja meg a gombot a hangjelzés elnémításához.

### KEZELŐPANEL



1. Bekapcsolt/készenléti állapot
2. A hűtő hőmérséklete - Gyorshűtés

#### 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL

A készülék képes gyorsan és automatikusan elérni az optimális belső tárolási hőmérsékletet. A funkció a készülék páratartalmának szabályozását is lehetővé teszi. Ahhoz, hogy ez a funkció megfelelően működjön, be kell kapcsolni a ventilátort. A funkciót igény szerint be- és kikapcsolhatja (lásd a ventilátor leírását).

#### VENTILÁTOR\*

A ventilátor segítségével egyenletesebb hőmérséklet biztosítható a készülékben, így hatékonyabban tárolhatók az élelmiszerek, és csökkenthető a felesleges nedvesség mennyisége. A ventilátor alapértelmezés szerint be van kapcsolva, és manuálisan be- és kikapcsolható. A ventilátor üzemmódja a készülék állapotától függően kerül beállításra. A ventilátor be- és kikapcsolásához nyomja meg egyszerre 3 másodpercre a és a „Be/készenléti állapot” gombokat. A világító 6th Sense Fresh Control szimbólum jelzi, hogy a ventilátor és így a 6th Sense Fresh Control funkció be van kapcsolva. Ha a környezeti hőmérséklet 27 °C fölé emelkedik, vagy az üvegpolicokon vízcseppek jelennek meg, a ventilátornak mindenképpen működnie kell, mert így garantálható az élelmiszerek eltarthatósága. A ventilátor kikapcsolásával az energiafogyasztás optimalizálható.

Megjegyzés: Áramkimaradás vagy a készülék kikapcsolása után a ventilátor automatikusan újraindul. Ne takarja el élelmiszerekkel a levegőbemenetet.

#### ANTIBAKTERIÁLIS SZÜRŐ\*

Vegye ki a szűrőt a gyümölcs- és zöldségtartó fiókban található dobozból, és helyezze a ventilátor burkolatába. A csere menetének leírása a szűrődobozban található.



#### BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. Készenléti állapotban a hűtőtér világítása nem kapcsol be. Nyomja meg újra röviden a gombot az ismételt bekapcsoláshoz.

Megjegyzés: Ez a művelet nem választja le a készüléket az elektromos hálózatról.

#### A HŰTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

Egy másik hőmérsékletet a gomb megnyomásával állíthat be. Öt lehetséges szabályozási opció áll rendelkezésre.

- Egy kevésbé alacsony hőmérséklettől (balra)
- egy alacsonyabb hőmérsékletig (jobbra).



#### FAST COOL (GYORSHŰTÉS)

Nyomja meg a gombot három másodpercre, ha rövid idő alatt szeretné lehűteni a hűtőtér, vagy hat órával azelőtt, hogy nagyobb mennyiségű élelmiszert szeretne betenni a mélyhűtőtérbe. A funkció bekapcsolásakor kigyullad a szimbólum. A funkció 30 óra elteltével automatikusan kikapcsol, de igény szerint manuálisan is kikapcsolhatja, ha újra megnyomja 3 másodpercre a gombot.



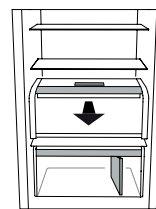
Megjegyzés: A friss élelmiszer lehetőség szerint ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerekkel. A gyorsabb lefagyasztás érdekében eltávolíthatja a fiókokat, és az élelmiszert közvetlenül a mélyhűtőtér aljára teheti.

\* Kizárólag adott típusok esetén

## „0° ZONE” (0°-OS ZÓNA\*)

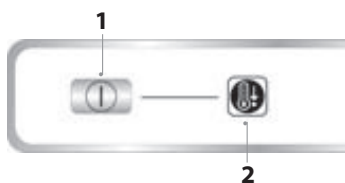
A „0°-OS ZÓNA” a friss élelmiszerek (például hús, hal, gyümölcsök és téli zöldségek) hosszabb ideig való tárolására szolgál, ezért a rekeszben folyamatosan alacsony a hőmérséklet és megfelelő a páratartalom.

A páratartalom-szabályozó technológia az Active0-val együtt akkor biztosítja az élelmiszerek optimális tárolását, amikor azok nincsenek teljesen becsomagolva.



### A HŰTÉS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA A REKESZBEN

Ha a rekesz hűtése be van kapcsolva, belső hőmérséklete körülbelül 0°. A rekesz bekapcsolásához nyomja meg a gombot (1) egy másodpercnél hosszabb ideig, amíg a szimbólum (2) világítani kezd. Ha a szimbólum (2) világít, az azt jelenti, hogy működik a rekesz hűtése. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét a gombot (1) egy másodpercnél hosszabb ideig. A rekesz hőmérséklete a hűtő általános hőmérsékletétől függ.



A „0°-OS ZÓNA” megfelelő működéséhez teljesülniük kell az alábbi feltételeknek:

- a készülék be van kapcsolva;
- a hűtő hőmérséklete +2 °C és +6 °C között van;
- a „0°-OS ZÓNA” be van kapcsolva;
- a Távollét üzemmód és a készenléti állapot nincs kiválasztva.

Megjegyzés:

- Ha a rekesz bekapcsolásakor nem világít az ikon, nézze meg, hogy helyesen helyezte-e be a fiókot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához.
- A „0°-OS ZÓNA” behelyezésekor előfordulhat, hogy egy kis zaj hallható, ez azonban nem rendellenes jelenség.

**Fontos:** Ha kisméretű élelmiszereket vagy ételtartókat helyez a „0°-OS ZÓNA” felső polcára, vigyázzon, nehogy véletlenül a polc és a hűtőtér hátsó fala közé essenek.

### A „0°-OS ZÓNA” ELTÁVOLÍTÁSA

Hajtsa végre az alábbi lépéseket:

1. A rekesz eltávolításának megkönnyítése érdekében célszerű kiüríteni (és esetleg eltávolítani) az ajtó alsó polcait.
2. Felfelé forgatva vegye ki a rekeszt.
3. Távolítsa el a rekesz alatti fehér műanyag polcot.

Megjegyzés: a felső polcot és az oldalsó támaszokat nem lehet eltávolítani.

Ha újra szeretné használni a „0°-OS ZÓNÁT”, helyezze vissza óvatosan a fehér műanyag polcot a rekesz alá, majd helyezze be a fiókot és kapcsolja be újra a funkciót.

Ha növelni szeretné a hűtőtér és csökkenteni az energiafogyasztást, távolítsa el a „0°-OS ZÓNÁT”.

Időnként tisztítsa meg a rekeszt és részeit egy kifejezetten a hűtőgépek belső részeinek tisztítására szolgáló semleges tisztítószer vizes oldatával és egy ruhával (vigyázza, hogy a fiók alatti fehér polcot ne merítse az oldatba). Ne használjon koptató hatású tisztítószer.

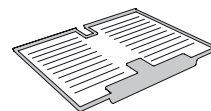
**A rekesz (külső részekre is kiterjedő) tisztítása előtt az áramtalanításhoz el kell távolítani a fiókot.**

## JÉGTELENÍTŐ RENDSZER\*

A JÉGTELENÍTŐ RENDSZER megkönnyíti a fagyasztórekesz kioldását.

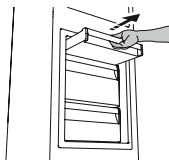
A jégtelenítő tartozék összegyűjti a mélyhűtőtérben képződő jég egy részét. Könnyen eltávolítható és tisztítható, így csökkenti a fagyasztótér jégtelenítéséhez szükséges időt.

A JÉGTELENÍTŐ tartozékról az alábbi módon lehet eltávolítani a jeget.



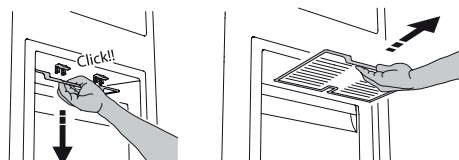
### A JÉGTELENÍTŐ TARTOZÉK TISZTÍTÁSA

1. Nyissa ki a mélyhűtőtér ajtaját, és távolítsa el a felső fiókot.



2. Lazítsa meg és távolítsa el a JÉGTELENÍTŐ tartozékot, közben ügyeljen arra, nehogy ráejtse az alatta lévő üvegpolcra.

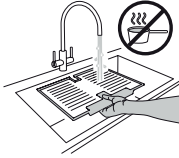
Megjegyzés: ha a tartozék beszorult vagy más ok miatt nehéz eltávolítani, ne erőltesse az eltávolítást, hanem hajtsa végre a mélyhűtőtér teljes jégtelenítését.



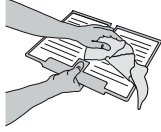
3. Csukja be a mélyhűtőtér ajtaját.

\* Kizárólag adott típusok esetén

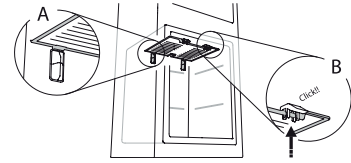
4. A tartozékot (nem forró) folyóvíz alá tartva jégtelenítse.



5. Csöpögtesse le a tartozékot, és szárítsa meg műanyag részeit egy puha ruhával.



6. Hátsó részét a kiszögellő támaszokra helyezve (lásd az ábrát) tegye vissza a tartozékot, majd rögzítse a tartozék fogantyúját a felette található kapcsokhoz.



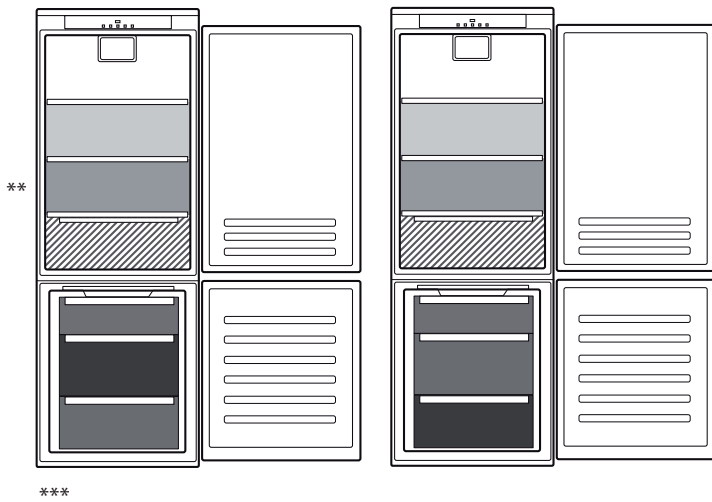
7. Helyezze vissza a felső fiókot, és csukja be a mélyhűtőtér ajtaját.

A JÉGTELENÍTŐ tartozék megtisztítható önmagában is, a mélyhűtőtér teljes jégtelenítése nélkül.




A JÉGTELENÍTŐ tartozék rendszeres tisztítása esetén ritkábban kell végrehajtani a mélyhűtőtér teljes jégtelenítését.

Megjegyzés: a termékjellemzők, többek között a térfogat és az energiafogyasztás, a JÉGTELENÍTŐ TARTOZÉK nélkül értendők.

## ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



### Jelmagyarázat

	<b>MÉRSÉKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA</b> Déli gyümölcs, konzervek, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott
	<b>HIDEG ZÓNA</b> Sajt, tej, mindennapi élelmiszerek, csemegeárúk, joghurt tárolásához ajánlott
	<b>LEGHIDEGEBB ZÓNA</b> Felvágottak, desszertek, hús és hal tárolásához ajánlott
	<b>ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS FIÓK</b>
	<b>FAGYASZTÓFIÓKOK</b>
	<b>MÉLYHÜTÖTT ZÓNA REKESZE</b> (Leghidegebb zóna) Friss/elkészített ételek fagyasztásához ajánlott

\*\* A 0 °C-OS ZÓNÁVAL rendelkező modellek esetében a „leghidegebb terület” a jelmagyarázatban jelzett

\*\*\* Csak a CB310 és CB380 modellek esetében (lásd az adattáblát a zöldség- és gyümölcsfiók oldalán)



# HIBAELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A kezelőlap nem világít, és a készülék nem működik.	Lehet, hogy a készülék bekapcsolt/készenléti állapotban van. Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	Kapcsolja be a készüléket a Be/Készenlét gombbal. Ellenőrizze a következőket: <ul style="list-style-type: none"><li>nincs-e áramkimaradás;</li><li>a villásdugó jól be van-e dugva a hálózati aljzatba, és a kétpólusú hálózati megszakító (ha van) a helyes állásban van-e (tehát biztosítja-e a készülék tápellátását);</li><li>működik-e a lakás elektromos hálózatának védelmi rendszere;</li><li>nem hibásodott-e meg a hálózati kábel.</li></ul>
A készülék belső világítása nem működik.	Elképzelhető, hogy izzócserre szükséges.  Lehet, hogy a készülék bekapcsolt/készenléti állapotban van.	LED-es jelzőfényekkel ellátott modellek: forduljon a hivatalos műszaki ügyfélszolgálathoz.  Kapcsolja be a készüléket a Be/Készenlét gombbal.
A készülék belsejének hőmérséklete nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	Ellenőrizze a következőket: <ul style="list-style-type: none"><li>megfelelően zárnak-e az ajtók;</li><li>nincs hőforrás a készülék közelében;</li><li>megfelelő-e a beállított hőmérséklet;</li><li>biztosított-e a szellőzőnyílásokon keresztül áramló levegő útja.</li></ul>
A hűtőtér alján víz található.	A kiolvasztott víz elvezetése akadályozva van.	Tisztítsa meg a leolvasztott víz leeresztőnyílását (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című részt).
A készülék elülső része az ajtózárt állapotban meleg.	Nem jelent meghibásodást. Ez a páralecsapódás megakadályozása miatt van.	Nincs szükség semmilyen megoldásra.
A hűtőtér hőmérsékletének jelzőfényei az ábrán látható módon villognak: 	<b>Meghibásodási figyelmeztetés</b> A jelzés egy műszaki alkatrész meghibásodására figyelmeztet.	Hívja a hivatalos műszaki ügyfélszolgálatot.



A Biztonsági útmutatót, a Használati útmutatót, a termékspecifikációt és az energiafogyasztási adatokat letöltheti:

- a [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu) honlapról
- a QR-kód segítségével
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amikor a vevőszolgálatot hívja, kérjük, hogy készítse elő a termék azonosító lemezén látható adatokat.





**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU**

Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



**Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības norādījumus.**

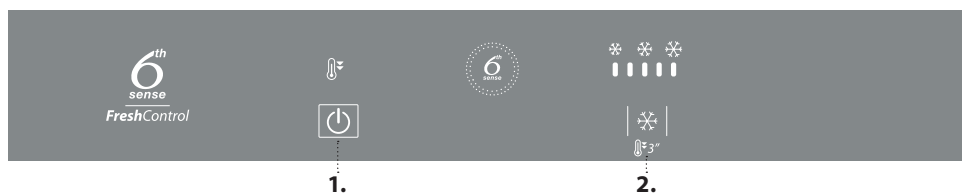
## IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### PIRMĀ LIETOŠANA

Pēc ierīces uzstādīšanas nogaidiet vismaz divas stundas, pirms pievienojat ierīci strāvas padevei. Pievienojot ierīci elektrotīklam, tā sāk darboties automātiski. Pārtikas uzglabāšanas ideālā temperatūra ir iestatīta jau rūpnīcā.

Pēc ierīces ieslēgšanas pagaidiet 4–6 stundas, lai tiktu sasniegta normāli uzpildītai ierīcei nepieciešamā uzglabāšanas temperatūra. Novietojiet antibakteriālo aromāta novēršanas filtru (ja ir) ventilatorā, kā parādīts filtra iepakojumā. Ja atskan skaņas signāls, tas nozīmē, ka atskanējis temperatūras brīdinājuma signāls: nospiediet pogu, lai izslēgtu skaņas brīdinājuma signālus.

### VADĪBAS PANELIS



1. Ieslēgšanas/gaidlaika režīms
2. Ledusskapja temperatūra - Fast cool (Ātrā dzesēšana)

#### 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL (6<sup>TH</sup> SENSE SVAIGUMA KONTROLE)

Šī ierīce automātiski spēj sasniegt optimālu iekšējo saglabāšanas temperatūru. Funkcija ļauj kontrolēt arī mitrumu ierīcē. Pareizas darbības nodrošināšanai ir jābūt ieslēgtam arī ventilatoram. Funkciju var ieslēgt/izslēgt (skatiet ventilatora aprakstu).

#### VENTILATORS\*

Ventilators uzlabo temperatūras izplatīšanu ledusskapja iekšpusē, tādējādi nodrošinot produktu ilgāku uzglabāšanu un lieka mitruma samazināšanu. Pēc noklusējuma ventilators ir ieslēgts, to var aktivizēt/deaktivizēt manuāli. Ventilatora darbības režīms tiek pielāgots, pamatojoties uz izstrādājuma stāvokli. Ventilatoru var ieslēgt/izslēgt, vienlaikus 3 sekundes turot nospiežot pogu un "ieslēgts/gaidlaika režīms" pogu. Iedegts 6th Sense FreshControl simbols norāda, ka ventilators ir ieslēgts un līdz ar to ir ieslēgta 6th Sense FreshControl funkcija. Ja vides temperatūra pārsniedz 27 °C, vai uz stikla plauktiem ir ūdens pilieni, ir svarīgi, lai ventilators būtu ieslēgts, jo tādējādi tiek nodrošināta pareiza pārtikas saglabāšana. Ventilatora deaktivizācija ļauj optimizēt ventilatora patēriņu.

Piezīme. pēc elektropadeves pārtraukuma vai ierīces izslēgšanas ventilators restartējas automātiski. Nenospiežot gaisa ieplūdes zonu ar pārtikas produktiem.

#### ANTIBAKTERIĀLAIS FILTRS\*

Izņemiet to no kastītes, kas ievietota augļū un dārzeņu atvilktnē, un ievietojiet ventilatora korpusā. Kārtība, kādā jāveic nomaiņa, parādīta filtra kastītē.



#### IESLĒGTS/GAIDLAIKA REŽĪMS

Nospiediet pogu uz 3 sekundēm, lai izslēgtu ierīci. Gaidstāves režīmā gaisma ledusskapja nodalījumā neiedegsies. Lai atkārtoti aktivizētu ierīci, vēlreiz nospiediet pogu.

Piezīme. Tādējādi ierīce netiks atvienota no barošanas.

#### LEDUSSKAPJA NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

Atšķirīgu temperatūru var iestatīt ar pogu. Ir piecas iespējamās vadības izvēlnes.

- No ne tik zemas temperatūras (kreisā pusē)
- uz zemāku temperatūru (labā pusē).



#### FAST COOL (ĀTRĀ DZESĒŠANA)

Uz 3 sekundēm nospiediet pogu , lai ātri atdzesētu ledusskapja nodalījumu, vai 6 stundas pirms liela pārtikas daudzuma ievietošanas saldēšanai saldēšanas zonā. Kad funkcija ir ieslēgta, iedegas ikona .

Funkcija izslēdzas automātiski pēc 30 stundām vai manuāli, vēlreiz uz 3 sekundēm nospiežot pogu .

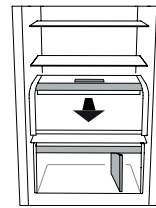
Piezīme. Raugiet, lai svaigā pārtika tieši nesaskaras ar jau sasaldētu pārtiku. Lai optimizētu saldēšanas ātrumu, atvilktnes var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.

\* Tikai atsevišķiem modeļiem

## “0° ZONAS” NODALĪJUMS\*

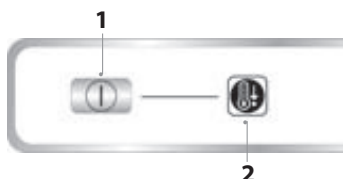
“0° ZONAS” nodalījuma specifiskais izstrādes nolūks ir zemas temperatūras un pareiza mitruma uzturēšana, lai produktus ilgāk uzturētu svaigus (piemēram, gaļu, zivis, augļus un ziemas dārzeņus).

Mitruma kontroles tehnoloģija apvienojumā ar Activ0 nodrošina vislabāko pārtikas saglabāšanu, kad pārtika nav pilnībā izvietota.



### NODALĪJUMA IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Kad nodalījums ir ieslēgts, tā iekšējā temperatūra ir apmēram 0°. Lai nodalījumu ieslēgtu, nospiediet pogu (1) vairāk nekā uz sekundi, līdz iedegas simbols (2). Ja simbols (2) ir izgaismots, nodalījums darbojas. Lai nodalījumu izslēgtu, atkal nospiediet pogu (1) uz vairāk nekā vienu sekundi. Iekšpusē esošā temperatūra ir atkarīga no ledusskapja vispārējās temperatūras.



„0° ZONAS” nodalījuma pareizai darbībai nepieciešamie apstākļi:

- ierīce ir ieslēgta;
- - ledusskapja temperatūra ir starp +2 °C un +6 °C;
- “0° ZONAS” nodalījums ir ieslēgts
- Nav atlasīts atvaļinājuma režīms un gaidstāves režīms

Piezīme.

- ja, ieslēdzot nodalījumu, simbols neizgaismojas, pārbaudiet, vai atvilktnē ir pienācīgi ievietota; ja problēma netiek atrisināta, sazinieties ar pilnvarotu tehniskās palīdzības dienestu;
- ja “0° ZONAS” nodalījums ir ievietots ierīcē, var būt dzirdams neliels troksnis, kas ir normāla parādība;

**Svarīgi:** novietojot mazus produktus un konteinerus “0° ZONAS” nodalījuma augšējā plauktā, rīkojieties uzmanīgi, lai tie nejauši neiekristu starp ledusskapja nodalījuma plauktu un aizmugurējo sienu.

### “0° ZONAS” NODALĪJUMA IZŅEMŠANA

Veiciet šādas darbības:

1. lai atvieglotu nodalījuma izņemšanu, ieteicams iztukšot (un, iespējams, izņemt) apakšējos durvju plauktus;
2. izņemiet nodalījumu, to pagriežot augšup;
3. izņemiet balto plastmasas plauktu zem nodalījuma.

Piezīme. augšējo plauktu un sānu balstus nevar izņemt.

Lai atkal izmantotu “0° ZONAS” nodalījumu, uzmanīgi pārvietojiet balto plastmasas plauktu zem nodalījuma pirms atvilktnes ievietošanas un atkārtotas funkcijas ieslēgšanas.

Lai palielinātu ledusskapja ietilpību un samazinātu enerģijas patēriņu, ieteicams izņemt “0° ZONAS” nodalījumu.

Nodalījumu un tā komponentus laiku pa laikam notīriet ar drāniņu un silta ūdens un neitrālu tīrīšanas līdzekļu šķīdumu, kas ir paredzēts tieši ledusskapja iekšpuses tīrīšanai (centieties balto plastmasas plauktu neiegremdēt zem atvilktnes). Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

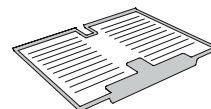
**Pirms nodalījuma tīrīšanas (arī ārēji) atvilktnē jāizņem, lai atvienotu elektropadevi.**

## SARMAS APTURĒŠANAS SISTĒMA\*

SARMAS APTURĒŠANAS SISTĒMA atvieglo saldētavas nodalījuma atkausēšanas procedūru.

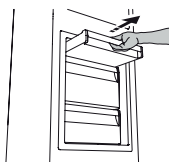
SARMAS APTURĒŠANAS piederums ir paredzēts saldētavas nodalījumā radušās sarmas daļējai savākšanai, un tas ir viegli noņemams un notīrāms, tādējādi samazinot laiku, kas nepieciešams saldētavas nodalījuma atkausēšanai.

Lai noņemtu sarmu no SARMAS APTURĒŠANAS piederuma, veiciet turpmāk tekstā norādīto tīrīšanas procedūru.



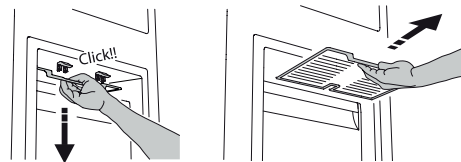
### SARMAS APTURĒŠANAS PIEDERUMA TĪRĪŠANAS PROCEDŪRA

1. Atveriet saldētavas nodalījuma durvītas un izņemiet augšējo atvilktni.



2. Atbrīvojiet SARMAS APTURĒŠANAS piederumu un izņemiet to, cenšoties to nenomest uz stikla plaukta, kas atrodas zem tā.

Piezīme. Ja piederums ir iesprūdis vai grūti izņemams, neturpiniet tā izņemšanu, bet pilnībā atkausējiet saldētavas nodalījumu.



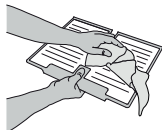
3. Aizveriet saldētavas nodalījuma durvis.

\* Tikai atsevišķiem modeļiem

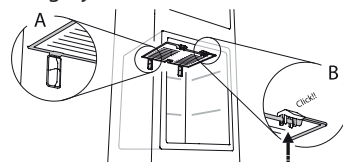
4. Noņemiet sarmu no piederuma, to noskalojot zem tekoša (ne karsta) ūdens.



5. Ļaujiet piederumam notecēt un noslaukiet plastmasas daļas ar mīkstu drānu.



6. Ielieciet piederumu atpakaļ, aizmugurējo daļu novietojot uz attēlā redzamajiem izvirzījumiem, pēc tam piederuma rokturi nostipriniet pie augšējām skavām.

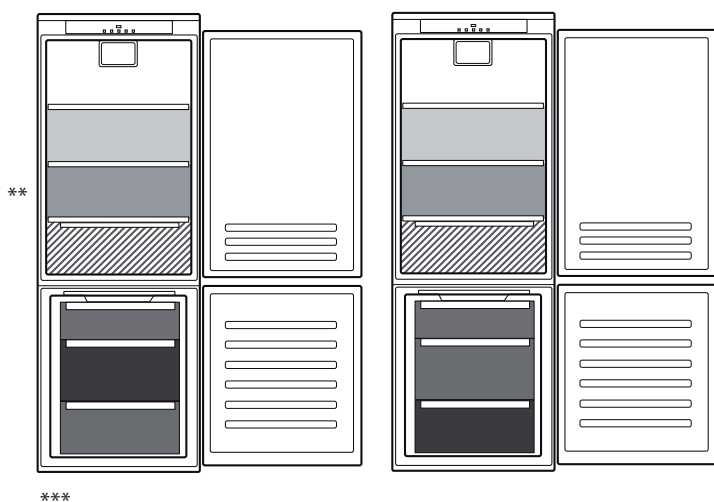


7. Ievietojiet augšējo atvilktni un aizveriet saldētavas nodalījuma durtiņas.

SARMAS APTURĒŠANAS piederumu var notīrīt atsevišķi, neveicot pilnīgu saldētavas nodalījuma atkausēšanu. Regulāri tīrot SARMAS APTURĒŠANAS piederumu, var samazināt saldētavas pilnīgas atkausēšanas nepieciešamību.

Piezīme. Izstrādājuma specifikācijas, tostarp tilpums un enerģija, ir aprēķinātas bez SARMAS APTURĒŠANAS piederuma.

## KĀ UZGLABĀT PĀRTIKU UN DZĒRIENUS




### Apzīmējums

	<b>MĒRENĀ ZONA</b> Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērču, marinētu produktu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai
	<b>VĒSĀ ZONA</b> Paredzēta siera, piena un tā produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai
	<b>VĒSĀKĀ ZONA</b> Paredzēta gatavo gaļas produktu, desertu, gaļas un zivju uzglabāšanai
.....	
	<b>AUGĻU UN DĀRZEŅU ATVILKTNĒ</b>
.....	
	<b>SALDĒTAVAS ATVILKTNĒS</b>
	<b>SALDĒŠANAS ZONAS ATVILKTNĒS</b> (Visvēsākā zona) Paredzēta, lai saldētu svaigu/pagatavotu pārtiku

\*\* Modeļiem ar "0 ° ZONE" NODALĪJUMU "vēsākā zona" ir izcelta apzīmējumā

\*\*\* Tikai CB310 e CB380 modeļiem (atsaucoties uz Datu plāksnīti, kas atrodas Augļu un dārzeņu atvilktnes sānā)

# PROBLĒMU RISINĀŠANA

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Vadības panelis ir izslēgts, ierīce nedarbojas.	Ierīce var būt ieslēgšanas/gaidlaika režīmā. Elektropadeve ierīcei var būt traucēta.	Ieslēdziet ierīci, nospiežot ieslēgšanas/gaidstāves režīma pogu. Pārbaudiet, vai: <ul style="list-style-type: none"><li>nav energopadeves pārtraukuma;</li><li>kontaktdakša ir pareizi pieslēgta kontaktligzdai, un elektrotīkla divpolu slēdzis (ja ir) ir pareizā pozīcijā (proti, ļauj piegādāt strāvas padevi uz ierīci);</li><li>nedarbojas sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces;</li><li>strāvas kabelis nav bojāts.</li></ul>
Nedarbojas iekšējā gaisma.	Iespējams, jānomaina spuldzīte.  Ierīce var būt ieslēgšanas/gaidlaika režīmā.	Modeļi ar LED gaismām: sazinieties ar pilnvarotu tehniskās palīdzības dienestu.  Ieslēdziet ierīci, nospiežot ieslēgšanas/gaidstāves režīma pogu.
Temperatūra nodalījumos nav pietiekami zema.	Tam var būt dažādi iemesli (skatiet sadaļu „Risinājumi”).	Pārbaudiet, vai: <ul style="list-style-type: none"><li>durvis aizveras pareizi;</li><li>ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam;</li><li>iestatītā temperatūra ir atbilstoša;</li><li>ir nodrošināta gaisa cirkulācija ierīces ventilācijā.</li></ul>
Ledusskapja nodalījuma apakšā ir ūdens.	Nosprostota atkausētā ūdens noteksistēma.	Iztīriet atkausētā ūdens noteksistēmu (skatīt sadaļu „Tīrīšana un apkope”).
Ierīces priekšējā mala pie durvju izolācijas ir karsta.	Tas nav defekts. Tas novērš kondensāta veidošanos.	Risinājums nav nepieciešams.
Temperatūras indikatori ledusskapja nodalījumam mirgo tā, kā parādīts attēlā: 	<b>Darbības traucējuma brīdinājuma signāls</b> Trauksme norāda uz tehniska komponenta disfunkciju.	Piezvaniet uz tehniskās palīdzības dienestu.



**Drošības norādījumus, lietotāja rokasgrāmatu, izstrādājuma īpašo zīmi un energopatēriņa informāciju varat lejuplādēt:**

- Apmeklējot tīmekļa vietni **docs.whirlpool.eu**
- Izmantojot QR kodu
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas apkopes dienestu** (telefona numurs norādīts garantijas grāmatiņā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas apkopes dienestu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.



**DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĮ**

Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite gaminį svetainėje [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



**Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.**

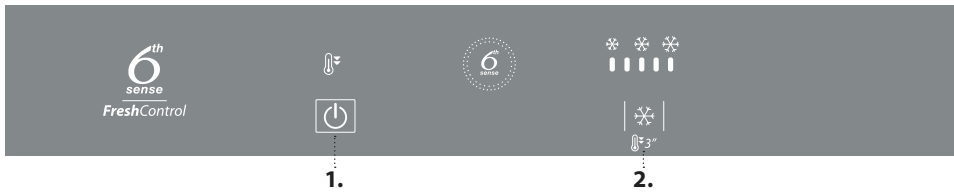
## GAMINIO APRAŠYMAS

### NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Įrengę prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo palaukite bent dvi valandas. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir jis pradės veikti automatiškai. Tinkamiausias maisto laikymo temperatūros yra iš anksto nustatytos gamykloje.

Įjungę prietaisą, turite palaukti 4–6 valandas, kol bus pasiekta tinkama įprastai pripildyto prietaiso laikymo temperatūra. Antibakterinį nuo kvapų saugantį filtrą įdėkite į ventiliatorių, kaip parodyta ant filtro pakuotės (jei yra). Jei pasigirsta garsinis signalas, vadinasi, buvo pertrauktas temperatūros signalas: paspauskite mygtuką, kad išjungtumėte garsinį signalą.

### VALDYMO SKYDELIS



1. Įjungimo / budėjimo režimas
2. Šaldytuvo temperatūra – Fast cool (greitasis atšaldymas)

#### „6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL“ FUNKCIJA

Prietaisas gali automatiškai greitai pasiekti optimalią vidinę temperatūrą. Naudojantis šia funkcija galima valdyti drėgnumo lygį prietaiso viduje. Kad funkcija veiktų tinkamai, turi būti įjungtas ventiliatorius. Funkciją galima įjungti ir išjungti (žr. ventiliatoriaus apibūdinimą).

#### VENTILIATORIUS\*

Ventiliatorius padeda geriau paskirstyti temperatūrą gaminio viduje, kad jame laikomi maisto produktai ilgiau išliktų švieži ir būtų sumažintas perteklinis drėgnumas. Pagal numatytuosius nustatymus ventiliatorius yra įjungtas; jį galite įjungti / išjungti rankiniu būdu. Ventiliatoriaus veikimo režimas koreguojamas atsižvelgiant į produktus. Jei norite įjungti / išjungti ventiliatorių, vienu metu paspauskite mygtukus ir „On/Stand-by“ ir palaikykite 3 sek. Degantis „6th Sense Fresh Control“ simbolis rodo, kad ventiliatorius yra įjungtas ir todėl įjungta „6th Sense Fresh Control“ funkcija. Jei aplinkos temperatūra viršija 27 °C arba jei ant stiklinių lentynėlių yra vandens lašų, būtina, kad ventiliatorius veiktų, kad maistas būtų tinkamai išsaugomas. Ventiliatoriaus išjungimas leidžia taupyti energiją.

Pastaba. po elektros srovės dingimo arba prietaiso išjungimo ventiliatorius įsijungia automatiškai. Neužstatykite oro įsiurbimo angos maisto produktais.

#### ANTIBAKTERINIS FILTRAS\*

Išimkite jį iš dėžutės vaisių ir daržovių stalčiuje, tada įstatykite į ventiliatoriaus dangtelį. Keitimo nurodymai pateikiami filtro dėžutėje.



#### ĮJUNGIMO / BUDĖJIMO REŽIMAS

Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte prietaisą. Veikiant budėjimo režimui šaldytuvo skyriuje lemputė neužsidega. Dar kartą spustelėkite mygtuką norėdami vėl suaktyvinti prietaisą.

Pastaba. Taip prietaisas neatjungiamas nuo elektros tinklo.

#### ŠALDYTUVO SKYRIAUS TEMPERATŪRA

Mygtuku galima nustatyti kitokią temperatūrą. Yra penkios valdymo galimybės.

- Nuo ne tokios žemos temperatūros (kairė)
- iki žemesnės temperatūros (dešinė).



#### FAST COOL (GREITASIS ATŠALDYMAS)

Paspauskite mygtuką 3 sekundes, jei norite greitai atšaldyti šaldytuvo skyrių arba 6 valandas prieš įdėdami didelį šaldomo maisto kiekį į šaldymo zoną. Įjungus funkciją, užsidega piktograma. Funkcija išsijungia automatiškai po 30 val. arba ją galima išjungti rankiniu būdu paspaudus mygtuką dar kartą 3 sekundes.



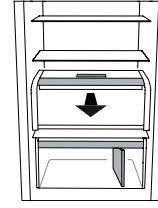
Pastaba. Pasistenkite, kad švieži maisto produktai nesiliestų prie jau užšaldytų produktų; taip optimizuosite užšaldymo greitį, galėsite lengvai išimti stalčius, o maistą galėsite dėti pačiame skyriaus apačioje.

\* Tik tam tikruose modeliuose

## „0° ZONE“ SKYRIUS\*

„0° ZONE“ skyriuje specialiai palaikoma žema temperatūra ir atitinkama drėgmė, kad maistas išliktų šviežias ilgiau (pavyzdžiui, mėsa, žuvis, vaisiai ir žiemos daržovės).

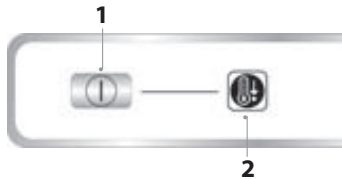
Drėgmės kontrolės technologija ir „Active0°“ užtikrina geriausią maisto išsaugojimą, kai maistas nėra visai supakuotas.



### SKYRIAUS ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Kai skyrius įjungtas, vidinė jo temperatūra yra maždaug 0 °C.

Jei norite įjungti skyrių, paspauskite mygtuką (1) ilgiau nei vieną sekundę, kol ims šviešti simbolis (2). Šviečiantis simbolis (2) reiškia, kad skyrius veikia. Jei norite išjungti skyrių, dar kartą paspauskite mygtuką (1) ilgiau nei vieną sekundę. Vidaus temperatūra priklauso nuo bendros šaldytuvo temperatūros.



Jei norite, kad „0° ZONE“ skyrius veiktų tinkamai, būtina

- įjungti prietaisą;
- šaldytuve nustatyti +2–+6 °C temperatūrą;
- įjungti „0° ZONE“ skyrių
- Atostogų ir budėjimo režimai nepasirinkti

Pastaba.

- Jei įjungus skyrių simbolis nešviečia, patikrinkite, ar stalčius įdėtas tinkamai. Jei problema išlieka, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
- Jei „0° ZONE“ skyrius įrenginyje įdėtas, galite girdėti tylų garsą, kuris laikomas įprastu.

**Svarbu:** būkite atsargūs dėdami maistą ir nedidelius indelius į viršutinę „0° ZONE“ skyriaus lentyną, kad jie atsitiktinai neįkristų tarp lentynos ir šaldytuvo galinės sienos.

### „0° ZONE“ SKYRIAUS IŠĖMIMAS

Atlikite šiuos veiksmus:

1. - Kad būtų lengviau išimti skyrių, mes rekomenduojame ištuštinti (arba išimti) apatines durų lentynėles.
2. - Išimkite skyrių sukdami jį į viršų;
3. - Išimkite po skyriumi esančią balto plastiko lentyną.

Pastaba. negalima išimti viršutinės lentynos ir šoninių atramų.

Norėdami vėl naudoti „0° ZONE“ skyrių, prieš įdėdami stalčių ir įjungdami funkciją, atsargiai įdėkite balto plastiko lentyną po skyriumi.

Jei norite padidinti šaldytuvo tūrį ir sumažinti energijos sąnaudas, rekomenduojame išimti „0° ZONE“ skyrių.

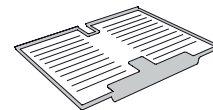
Skyrių ir jo priedus valykite nuolat, naudodami šluostę ir šilto vandens (būkite atidūs ir neįmerkite balto plastiko lentynos po stalčiumi) bei neutralių valymo medžiagų, specialiai skirtų šaldytuvo vidui valyti, mišinį. Nenaudokite abrazyvinių valymo medžiagų.

**Prieš valydami skyrių (taip pat ir jo išorę), išimkite stalčių, kad galėtumėte išjungti elektros tiekimą.**

### „STOP FROST“ SISTEMA\*

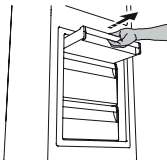
„STOP FROST“ SISTEMA palengvina šaldiklio skyriaus atitirpinimą. STOP FROST priedas skirtas surinkti šaldymo kameroje susidariusį ledą; priedą lengva išimti ir išvalyti, taigi sutrumpėja laikas, reikalingas šaldymo kamrai atitirpinti.

Norėdami nuimti ledą nuo STOP FROST priedo, vadovaukitės žemiau pavaizduota valymo procedūra.



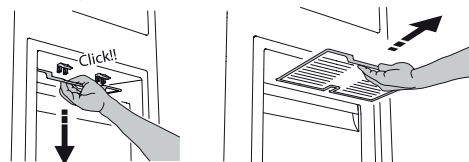
### „STOP FROST“ PRIEDO VALYMAS

1. Atidarykite šaldiklio skyriaus dureles ir išimkite viršutinį stalčių.



2. Atlaisvinkite ir išimkite „STOP FROST“ priedą; būkite atsargūs ir neišmeskite jo ant žemiau esančių stiklinių lentynėlių.

Pastaba. jei priedas užstrigo ar jį sunku išimti, neišiminkite jo, o atitirpdykite visą šaldymo kamerą.



3. Uždarykite šaldiklio skyriaus dureles.

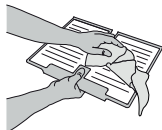
\* Tik tam tikruose modeliuose



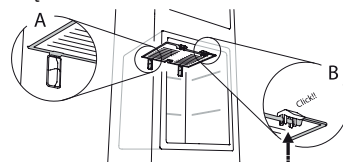
4. Ledą nuo priedo pašalinkite plaudami po tekančiu (bet ne karštu) vandeniu.



5. Leiskite padėklui išdžiūti, o plastikines dalis nušluostykite minkšta šluoste.



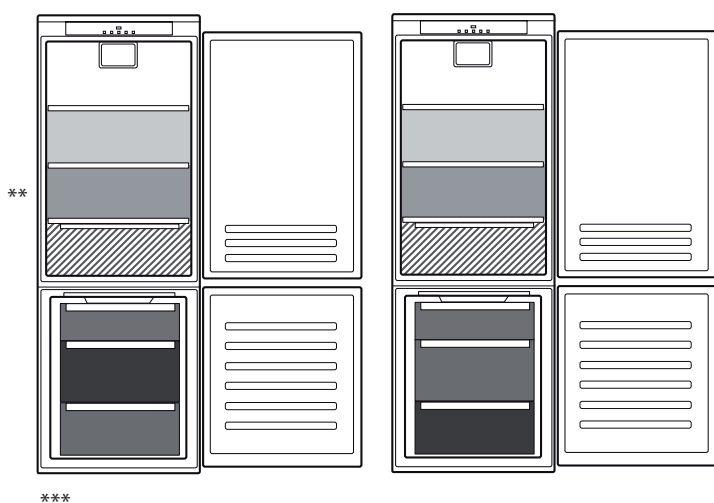
6. Vėl įstatykite priedą į išsikišimus galinėje dalyje, kaip pavaizduota paveikslėlyje, tada užfiksuokite priedo rankenėlę prie viršuje esančių fikساتorių.








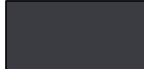
7. Vėl įstatykite viršutinį stalčių ir uždarykite šaldiklio skyriaus duris. Galima išvalyti STOP FROST priedą vieną, tam nereikia visiškai atšaldyti šaldymo kameros. Nuolat valant STOP FROST priedą, reikės rečiau atitirpdyti visą šaldymo kamerą.

Pastaba. gaminio specifikacijos, įskaitant talpą ir energijos suvartojimą, apskaičiuotos be STOP FROST priedo.

## KAIP LAIKYTI MAISTO PRODUKTUS IR GĖRIMUS




### Legenda

-  **VIDUTINĖS TEMPERATŪROS ZONA**  
Rekomenduojama tropiniams vaisiams, skardinėms, gėrimams, kiaušiniams, padažams, konservuotiems produktams, sviestui ir uogienei laikyti
-  **VĖSI ZONA**  
Rekomenduojama sūriui, pienui, pieno produktams, delikatesams, jogurtui laikyti
-  **ŽEMIAUSIOS TEMPERATŪROS ZONA**  
Rekomenduojama mėsos gaminiams, desertams, mėsai ir žuviai laikyti
-  **VAISIŲ IR DARŽOVIŲ STALČIUS**
-  **ŠALDIKLIO STALČIAI**
-  **ŠALDYMO ZONOS STALČIUS**  
(Vėsiausia zona)  
Rekomenduojama šviežiams / paruoštiems maisto produktams šaldyti

\*\* Modeliuose su 0° ZONOS skyriumi šalčiausia vieta yra pažymėta legendoje

\*\*\* Tik CB310 e CB380 modeliuose (žr. duomenų plokštelę vaisių ir daržovių stalčiaus šone)

# GEDIMŲ ŠALINIMAS

Ką daryti, jei...	Galimos priežastys	Sprendimai
Valdymo pultelis yra išjungtas, prietaisas neveikia.	Prietaisas gali būti įjungtas arba veikti budėjimo režimu. Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.	Paspaudę įjungimo / budėjimo mygtuką, prietaisą įjunkite. Patikrinkite, ar: <ul style="list-style-type: none"><li>• nenutrūko elektros tiekimas;</li><li>• kištukas yra tinkamai įkištas į maitinimo lizdą ir dvipolis jungiklis (jei yra) yra tinkamoje padėtyje (t. y. prietaisas gali būti įjungtas);</li><li>• tinkamai nustatyti buitinių prietaisų elektros sistemos saugikliai;</li><li>• nesugadintas maitinimo laidas.</li></ul>
Nedega lemputė viduje.	Pakeiskite lemputę.  Prietaisas gali būti įjungtas arba veikti budėjimo režimu.	Modeliai su LED: kreipkitės į techninės priežiūros centrą.  Paspaudę įjungimo / budėjimo mygtuką, prietaisą įjunkite.
Nepakankamai žema temperatūra kameroje.	Priežastys gali būti įvairios (žr. skyrių „Sprendimai“).	Patikrinkite, ar: <ul style="list-style-type: none"><li>• durelės tinkamai uždarytos;</li><li>• prietaisas nėra pastatytas arti šilumos šaltinio;</li><li>• nustatyta tinkama temperatūra;</li><li>• užtikrinama oro cirkuliacija per prietaiso ventiliacijos angas.</li></ul>
Šaldytuvo kameros apačioje yra vandens.	Užsikimšo atitirpdymo vandens išleidimo žarna.	Iššluostykite atitirpdymo metu išleistą vandenį (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
Prietaiso priekinis kraštas ties uždarymo tarpine yra karštas.	Tai nėra defektas. Tai neleidžia susidaryti kondensatui.	Jokių veiksmų atlikti nereikia.
Šaldytuvo skyriaus temperatūros indikatoriai mirksi, kaip parodyta paveikslėlyje: 	<b>Veikimo trikties signalas</b> Signalas rodo, kad įvyko techninio komponento triktis.	Kreipkitės į įgalioją techninės priežiūros centrą.



Saugos instrukcijas, naudotojo vadovą, gaminio duomenų lapą ir energijos sąnaudų duomenis galite atsisiųsti:

- Apsilankę svetainėje adresu [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Naudodami QR kodą
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.



**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL**

W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

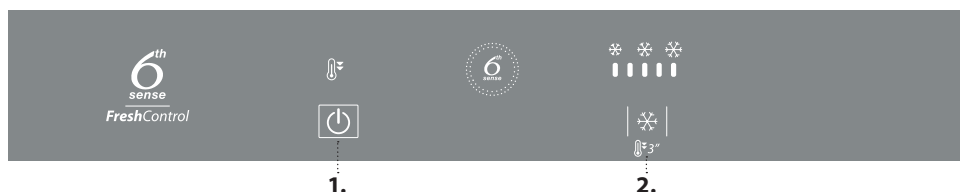


**Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.**

**OPIS PRODUKTU****PIERWSZE UŻYCIĘ**

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Optymalne temperatury przechowywania żywności są ustalone fabrycznie.

Po włączeniu urządzenia należy poczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia. Antybakteryjny filtr przeciwzapachowy należy umieścić w wentylatorze, jak pokazano na opakowaniu filtra (jeżeli w wyposażeniu). Jeśli urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, oznacza to, że włączył się alarm temperaturowy. Aby wyłączyć alarmy dźwiękowe, należy nacisnąć przycisk.



**PANEL STEROWANIA**

1. Przycisk Wł. / Tryb czuwania
2. Temperatura chłodziarki - Fast cool (Szybkie chłodzenie)

**FUNKCJA 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL**

Urządzenie jest zdolne do szybkiego automatycznego osiągnięcia optymalnej wewnętrznej temperatury przechowywania. Funkcja ta pozwala również na kontrolowanie wilgotności wewnątrz urządzenia. W celu zapewnienia poprawnego działania wentylator musi pracować. Tę funkcję można włączać i wyłączać (patrz Opis wentylatora).

**WENTYLATOR\***

Wentylator poprawia rozkład temperatur w urządzeniu, co pozwala lepiej chronić przechowywaną żywność i wyeliminować nadmierną wilgotność. Wentylator jest włączony domyślnie i może być uruchamiany/zatrzymywany ręcznie. Tryb roboczy wentylatora jest regulowany w oparciu o stan produktu. Wentylator można włączyć i wyłączyć, naciskając równocześnie przyciski  i „On/Stand-by”  i przytrzymując je przez 3 sekundy. Podświetlony symbol funkcji 6th Sense FreshControl wskazuje, że wentylator jest włączony i działa funkcja 6th Sense FreshControl. Jeśli temperatura otoczenia przekracza 27°C lub jeśli na szklanych półkach występują krople wody, w celu zapewnienia poprawnego przechowywania żywności należy włączyć wentylator. Wyłączenie wentylatora pozwala ograniczyć zużycie energii.

Uwaga: wentylator zostaje ponownie włączony automatycznie pod awarią zasilania lub wyłączeniu urządzenia. Nie wolno blokować strumienia powietrza produktami żywnościowymi.

**FILTR ANTYBAKTERYJNY\***


Należy wyjąć go z pudełka znajdującego się w szufladzie na owoce i warzywa i umieścić w pokrywie wentylatora. Procedura wymiany jest opisana na opakowaniu filtra.



**PRZYCIISK WŁ. / TRYB CZUWANIA**

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez trzy sekundy przycisk. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby włączyć urządzenie, należy krótko nacisnąć ten przycisk ponownie.




Uwaga: nie powoduje to odłączenia urządzenia od zasilania.

**TEMPERATURA W KOMORZE CHŁODZIARKI**

Można ustawić inną temperaturę za pomocą przycisku . Istnieje pięć dostępnych elementów sterujących.

- Od najsłabszego chłodzenia  (po lewej)
- do niższej temperatury  (po prawej).

**FAST COOL (SZYBKIE CHŁODZENIE)**

Aby szybko schłodzić komorę zamrażarki lub na 6 godzin przed włożeniem większej porcji żywności do zamrożenia, nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy. Gdy funkcja jest włączona, świeci ikona . Funkcja wyłącza się automatycznie po 30 godzinach. Można ją także wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk  ponownie i przytrzymując przez 3 sekundy.

Uwaga: unikać bezpośredniego kontaktu świeżej żywności z żywnością zamrożoną. Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, można usunąć szuflady, a żywność umieścić bezpośrednio na dnie komory.

\* Dostępne tylko w wybranych modelach

## KOMORA "0° ZONE" ("STREFA 0°")

Komora „STREFA 0°” służy do utrzymania niskiej temperatury i prawidłowej wilgotności w celu zachowania świeżości żywności przez dłuższy czas (na przykład mięsa, ryb, owoców i zimowych warzyw).

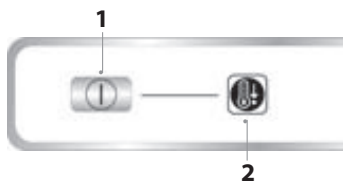
Kontrola wilgotności w połączeniu z Active0 zapewnia najlepsze warunki do przechowywania żywności, w przypadku produktów, które nie są całkowicie zapakowane.



### WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KOMORY

Gdy komora jest włączona, jej wewnętrzna temperatura wynosi około 0°.

Aby włączyć komorę, nacisnąć przycisk (1) na dłużej niż jedna sekunda, dopóki nie zaświeci się symbol (2). Świeący symbol (2) oznacza, że komora działa. Ponownie nacisnąć przycisk (1) i przytrzymać go przez co najmniej sekundę, aby wyłączyć komorę. Temperatura wewnątrz komory zależy od ogólnej temperatury chłodziarki.



Aby komora „STREFA 0°” działała prawidłowo, muszą być spełnione poniższe warunki:

- urządzenie jest włączone;
- temperatura lodówki mieści się w zakresie od +2°C do +6°C;
- komora „STREFA 0°” jest włączona
- Nie wybrano trybu Vacation i Stand by

Uwaga:

- jeśli po włączeniu komory symbol nie zostanie podświetlony, sprawdzić, czy szuflada komory została włożona prawidłowo; jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z autoryzowanym serwisem wsparcia technicznego;
- kiedy komora „STREFA 0°” jest włożona do urządzenia, słychać cichy dźwięk, który jest normalnym zjawiskiem;

**Ważne:** podczas układania żywności i małych pojemników na górnej półce komory „STREFA 0°” należy zachować ostrożność, aby zapobiec ich przypadkowemu upadkowi między półką a tylną ścianą komory chłodziarki.

### WYJMOWANIE KOMORY „STREFA 0°”

Wykonać następujące czynności:

1. Aby ułatwić wyjmowanie komory, zalecamy opróżnienie (i w miarę możliwości wyjęcie) dolnych półek drzwi.
2. Wyjąć komorę, obracając ją do góry.
3. Wyjąć białą plastikową półkę spod komory.

Uwaga: nie jest możliwe wyjęcie górnej półki i podpórek bocznych.

Aby ponownie użyć komory „STREFA 0°”, należy ostrożnie umieścić białą plastikową półkę pod komorą, a następnie włożyć szufladę i włączyć funkcję.

Aby uzyskać większą pojemność chłodziarki i zmniejszyć zużycie energii, zaleca się wyjęcie komory „STREFA 0°”.

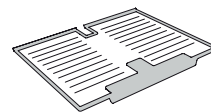
W regularnych odstępach czasu należy czyścić komorę i jej elementy, używając szmatki oraz roztworu ciepłej wody (uważając, aby nie zanurzyć białej plastikowej półki pod szufladą) i neutralnych środków do czyszczenia wnętrza chłodziarki. Nie używać szorujących środków czyszczących.

**Przed wyczyszczeniem komory (także na zewnątrz) należy wyjąć szufladę i odłączyć zasilanie elektryczne.**

### SYSTEM STOP FROST\*

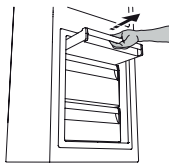
SYSTEM STOP FROST ułatwia rozmrażanie komory zamrażarki. Wyposażenie STOP FROST służy do zbierania szronu powstałego w komorze zamrażarki, jego łatwego usuwania oraz czyszczenia, co znacznie skraca czas niezbędny do rozmrażania wnętrza komory zamrażarki.

Aby usunąć szron z tacki STOP FROST, należy postępować zgodnie z procedurą czyszczenia przedstawioną poniżej.



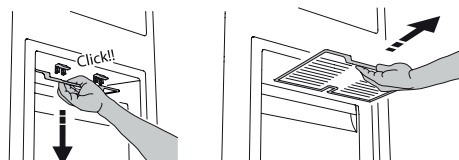
### PROCEDURA CZYSZCZENIA TACKI STOP FROST

1. Otworzyć drzwi komory zamrażarki i wyjąć górną szufladę.



2. Odczepić tackę STOP FROST i zdemontować ją, uważając by nie upuścić jej na szklaną półkę poniżej.

Uwaga: jeżeli tacka jest zakleszczona lub trudno ją wyjąć, nie podejmować dalszych prób jego wyjęcia, ale kontynuować całkowite rozmrażanie komory zamrażarki.



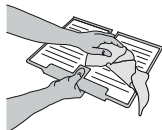
3. Zamknąć drzwi komory zamrażarki.

\* Dostępne tylko w wybranych modelach

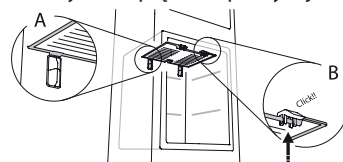
4. Usunąć szron z tacki, przepłukując ją pod bieżącą (nie gorącą) wodą.



5. Zaczekać, aż tacka przeschnie i wytrzeć plastikowe części miękką szmatką.



6. Włożyć tackę z powrotem, umieszczając tylną część w zagłębieniach pokazanych na rysunku, a następnie przymocować uchwyt w zapięciach powyżej.

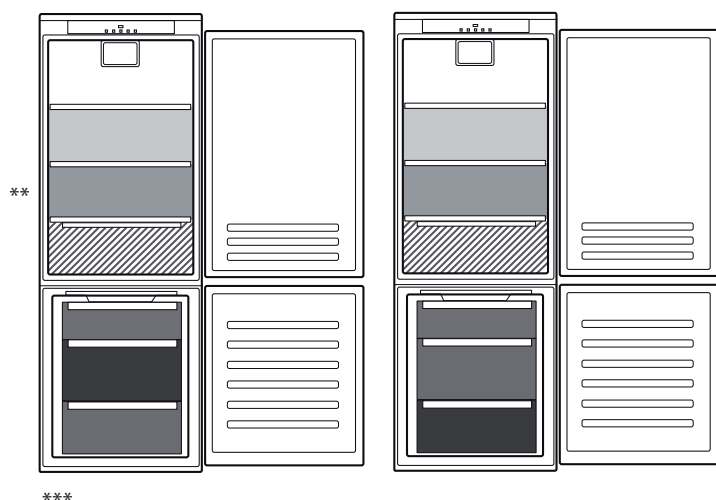


7. Włożyć z powrotem górną szufladę i zamknąć drzwi komory zamrażarki.

Możliwe jest czyszczenie jedynie tacki STOP FROST bez konieczności całkowitego rozmrażania komory zamrażarki. Regularne czyszczenie tacki STOP FROST pomaga zminimalizować konieczność całkowitego rozmrażania komory zamrażarki.

Uwaga: dane techniczne produktu, w tym pojemność i zużycie energii, są obliczone bez tacki STOP FROST.

## PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI I NAPOJÓW



\*\*\*


### Legenda

	<b>STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY</b> Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu
	<b>STREFA NISKIEJ TEMPERATURY</b> Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów
	<b>STREFA NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY</b> Zalecana do przechowywania wędlin i deserów, mięsa oraz ryb
	<b>SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE</b>
	<b>SZUFLADY ZAMRAŻARKI</b>
	<b>SZUFLADA STREFY ZAMRAŻANIA</b> (Strefa najniższej temperatury) Zalecana do zamrażania świeżej żywności/ ugotowanych potraw

\*\* Strefa najniższej temperatury w modelach z KOMORĄ „STREFY 0°” została oznaczona w legendzie

\*\*\* Jedynie w modelach CB310 i CB380 (patrz tabliczka znamionowa umieszczona z boku szuflady na warzywa i owoce)

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.	Urządzenie może pracować w trybie czuwania. Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Włączyć urządzenie za pomocą przycisku Wł./Czuwanie. Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu;</li> <li>• Czy wtyczka została poprawnie wciśnięta w gniazdo, a przełącznik dwubiegunowy sieci (jeśli gniazdo jest w niego wyposażone) jest we właściwym położeniu (umożliwia zasilenie urządzenia);</li> <li>• Czy urządzenia ochronne domowej instalacji elektrycznej są sprawne;</li> <li>• Czy kabel zasilania nie został uszkodzony.</li> </ul>
Nie działa oświetlenie wewnętrzne.	Oświetlenie może wymagać wymiany.	Modele z diodami LED: skontaktować się z autoryzowanym serwisem wsparcia technicznego.
	Urządzenie może pracować w trybie czuwania.	Włączyć urządzenie przyciskiem Wł./Czuwanie.
Temperatura wewnątrz komór nie jest dostatecznie niska.	Przyczyn może być wiele (patrz „Rozwiązania”).	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy drzwi prawidłowo się zamykają;</li> <li>• Czy urządzenie nie zostało umieszczone przy źródle ciepła;</li> <li>• Czy ustawiona temperatura jest odpowiednia;</li> <li>• Czy cyrkulacja powietrza przez otwory wentylacyjne urządzenia jest wystarczająca.</li> </ul>
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyszczyć spust skroplin (patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie urządzenia”).
Krawędź przednia urządzenia w pobliżu uszczelki drzwiowej jest gorąca.	Nie jest to usterka. Jest to celowy efekt mający na celu zapobieżenie powstawaniu skroplin.	Nie wymaga rozwiązania.
Kontrolki temperatury komory chłodziarki migają w sposób przedstawiony na rysunku: 	<b>Alarm nieprawidłowego działania</b> Alarm wskazuje usterkę podzespołu urządzenia.	Wezwać autoryzowany serwis wsparcia technicznego.



Instrukcje bezpieczeństwa, instrukcję obsługi, karta produktu oraz parametry poboru energii można pobrać:

- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Używając kodu QR
- Można również **skontaktować się z serwisem wsparcia technicznego** (Patrz numer telefonu na karcie gwarancyjnej). Kontaktując się z serwisem, należy podać kody z tabliczki znamionowej urządzenia.



**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS****WHIRLPOOL**

Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



**Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță.**

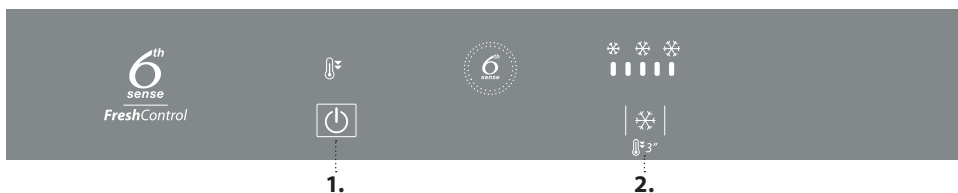
## DESCRIEREA PRODUSULUI

### PRIMA UTILIZARE

După instalare, așteptați cel puțin două ore înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică. Conectați aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică; acesta începe să funcționeze automat. Temperaturile ideale de depozitare a alimentelor sunt presetate din fabrică.

După ce puneți aparatul în funcțiune, trebuie să așteptați 4-6 ore până când se atinge temperatura adecvată de păstrare a alimentelor pentru un aparat încărcat normal. Dacă aparatul este prevăzut cu filtru antibacterian și anti-miros, amplasați-l în ventilator, așa cum se indică pe ambalajul filtrului. Dacă este emis semnalul sonor, înseamnă că alarma de temperatură a intervenit: apăsați pe buton pentru a opri alarmele sonore.

### PANOUL DE COMANDĂ



1. Pornire/Stand-by
2. Temperatura frigiderului - Răcire rapidă

#### 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL

Aparatul poate atinge rapid și automat temperatura interioară optimă de conservare. Funcția vă permite să controlați și umiditatea aparatului. Pentru funcționarea sa corectă, este necesar ca și ventilatorul să fie pornit. Funcția poate fi activată/dezactivată (vezi descrierea ventilatorului).

#### VENTILATORUL\*

Ventilatorul îmbunătățește distribuția temperaturii în interiorul produselor, permițând o conservare mai bună a alimentelor depozitate și reducerea umidității excesive. Ventilatorul este pornit în mod implicit și poate fi activat/dezactivat manual. Modul de funcționare a ventilatorului este reglat în funcție de starea produsului. Puteți porni/opri ventilatorul apăsând simultan butoanele și „Pornire/Standby” timp de 3 secunde. Simbolul 6th Sense Fresh Control aprins indică faptul că ventilatorul este pornit și că funcția 6th Sense Fresh Control este activată. Dacă temperatura ambiantă depășește 27°C sau dacă sunt picături de apă pe rafturile din sticlă, este esențial ca ventilatorul să fie pornit pentru a asigura păstrarea corectă a alimentelor. Dezactivarea ventilatorului permite optimizarea consumului de energie.

Notă: ventilatorul repornește automat după o întrerupere a alimentării cu curent sau după oprirea aparatului. Nu blocați cu alimente zona de admisie a aerului.

#### FILTRUL ANTIBACTERIAN\*

Scoateți-l din cutia aflată în sertarul pentru fructe și legume și introduceți-l în capacul ventilatorului. Instrucțiunile de înlocuire se găsesc în caseta filtrului.



#### PORNIRE/STAND-BY

Apăsați timp de 3 secunde pe buton pentru a opri aparatul. În modul Standby, lumina din compartimentul frigider nu se aprinde. Apăsați din nou scurt butonul pentru a reactiva aparatul.

Notă: acest lucru nu deconectează aparatul de la rețeaua de alimentare.

#### TEMPERATURA DIN COMPARTIMENTUL FRIGIDER

Puteți seta o altă temperatură cu ajutorul butonului .

- Sunt disponibile cinci opțiuni.
- De la o temperatură mai puțin scăzută (stânga)
  - la o temperatură mai scăzută (dreapta).



#### FAST COOL (RĂCIRE RAPIDĂ)

Apăsați pe butonul timp de 3 secunde pentru a răci rapid compartimentul frigider sau cu 6 ore înainte de a introduce cantități mari de alimente care trebuie congelate în compartimentul congelator. Când funcția este activată, pictograma se aprinde. Funcția se dezactivează automat după 30 de ore sau o puteți dezactiva manual dacă apăsați din nou pe butonul timp de 3 secunde.

Notă: evitați contactul direct între alimentele proaspete și alimentele deja congelate. Pentru a optimiza viteza de congelare, sertarele pot fi scoase, iar alimentele pot fi amplasate direct în partea inferioară a compartimentului.

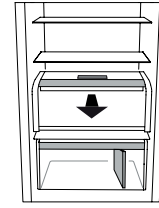
\* Disponibil numai la anumite modele



## COMPARTIMENTUL „ZONĂ 0”\*

Compartimentul „ZONĂ 0” este conceput special pentru a menține o temperatură joasă și o umiditate adecvată pentru păstrarea pe perioade mai lungi de timp a alimentelor proaspete (de exemplu carne, pește, fructe și legume de iarnă).

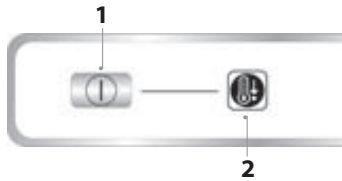
Tehnologia de control al umidității din compartimentul Active 0 garantează conservarea optimă a alimentelor atunci când acestea nu sunt ambalate complet.



### ACTIVAREA ȘI DEZACTIVAREA COMPARTIMENTULUI

Temperatura internă a compartimentului este de aproximativ 0° când acesta este activat.

Pentru a activa compartimentul, apăsați pe butonul (1) mai mult de o secundă până când se aprinde simbolul (2). Simbolul aprins (2) indică funcționarea compartimentului. Apăsați din nou pe butonul (1) mai mult de o secundă pentru a dezactiva compartimentul. Temperatura din interiorul său depinde de temperatura generală din frigider.



Pentru funcționarea corectă a compartimentului „ZONĂ 0”, este necesar ca:

- aparatul să fie pornit;
- temperatura frigiderului să fie cuprinsă între +2 °C și +6 °C;
- compartimentul „ZONĂ 0” să fie activat
- modul Vacanță și modul Standby să nu fie selectate

Notă:

- dacă simbolul nu se aprinde la activarea compartimentului, verificați dacă sertarul a fost introdus în mod corect; dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență tehnică autorizat;
- atunci când compartimentul „ZONĂ 0” este introdus în aparat, este posibil să percepeți un zgomot ușor, lucru absolut normal;

**Important:** aveți grijă când așezați alimente și recipiente de mici dimensiuni pe raftul superior al compartimentului „ZONĂ 0” pentru a preveni căderea accidentală a acestora între raft și peretele posterior al compartimentului frigider.

### SCOATEREA COMPARTIMENTULUI „ZONĂ 0”

Efectuați următoarele operațiuni:

1. Pentru a facilita scoaterea compartimentului, se recomandă să goliți (și eventual să scoateți) rafturile inferioare de pe ușă.
2. Scoateți compartimentul rotindu-l în sus.
3. Scoateți raftul alb de plastic de sub compartiment.

Notă: scoaterea raftului superior și a suporturilor laterale nu este posibilă.

Pentru a utiliza din nou compartimentul „ZONĂ 0”, așezați cu grijă raftul alb de plastic sub compartiment înainte de a introduce sertarul și a reactiva funcția.

Pentru a beneficia de mai mult spațiu în frigider și pentru a reduce consumul de energie, se recomandă să demontați compartimentul „ZONĂ 0”.

Curățați din când în când compartimentul și componentele sale folosind o cârpă înmuiată într-o soluție de apă caldă și agenți de curățare neutri, speciali pentru curățarea interiorului frigiderului (aveți grijă să nu scufundați în apă raftul alb de plastic de sub sertar). Nu folosiți agenți de curățare abrazivi.

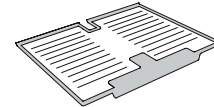
**Înainte de a curăța compartimentul (și la exterior), trebuie să scoateți sertarul pentru a deconecta alimentarea cu energie electrică.**

## SISTEMUL STOP FROST\*

SISTEMUL STOP FROST facilitează procedura de dezghețare a compartimentului congelator.

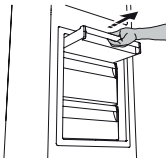
Accesoriiul STOP FROST este conceput pentru a colecta o parte din gheața care se formează în compartimentul congelator. Acesta este ușor de scos și curățat, reducând astfel timpul necesar pentru decongelarea interiorului compartimentului congelator.

Pentru a îndepărta gheața de pe accesoriul STOP FROST, urmați procedura de curățare descrisă mai jos.



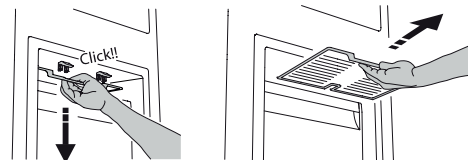
### PROCEDURA DE CURĂȚARE A ACCESORIULUI STOP FROST

1. Deschideți ușa compartimentului congelator și scoateți sertarul superior.



2. Detașați accesoriul STOP FROST și scoateți-l, având grijă să nu îl scăpați pe raftul din sticlă de dedesubt.

Notă: dacă accesoriul este blocat sau este greu de scos, nu încercați să-l mai scoateți, ci continuați să dezghețați complet compartimentul congelator.



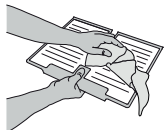
3. Închideți ușa compartimentului congelator.

\* Disponibil numai la anumite modele

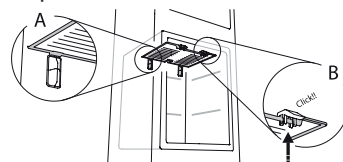
4. Îndepărtați gheața de pe accesoriu clătindu-l sub apa de la robinet (apa nu trebuie să fie fierbinte).



5. Lăsați apa să se scurgă de pe accesoriu până când acesta se usucă și ștergeți părțile din plastic cu o cârpă moale.



6. Reintroduceți accesoriul așezând partea din spate a acestuia pe protuberanțele indicate în figură, apoi fixați mânerul acestuia pe clemele de deasupra.



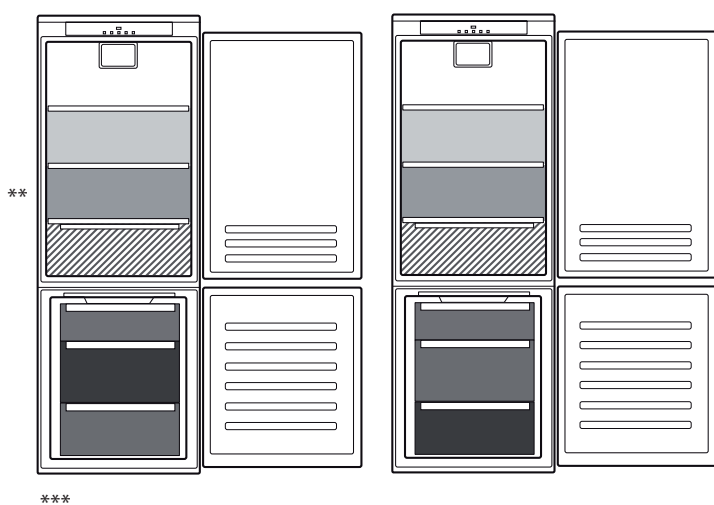
7. Introduceți sertarul superior la loc și închideți ușa compartimentului congelator.

Puteți să curățați accesoriul STOP FROST și fără să dezghețați complet compartimentul congelator.

Curățarea regulată a accesoriului STOP FROST reduce necesitatea de a dezgheța complet compartimentul congelator.

Notă: specificațiile produsului, inclusiv volumul și energia, sunt calculate fără accesoriul STOP FROST.

## DEPOZITAREA ALIMENTELOR ȘI A BĂUTURILOR



\*\*

\*\*\*


### Legendă

	<b>ZONA TEMPERATĂ</b> Recomandată pentru depozitarea fructelor tropicale, conservelor, băuturilor, ouălor, sosurilor, murăturilor, untului, gemurilor
	<b>ZONA RECE</b> Recomandată pentru depozitarea brânzei, laptelui, alimentelor de consum zilnic, delicatelor, iaurtului
	<b>ZONA CEA MAI RECE</b> Recomandată pentru depozitarea mezelurilor, deserturilor, cărnii și peștelui
	<b>SERTAR PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME</b>
	<b>SERTARELE CONGELATORULUI</b>
	<b>SERTAR ZONĂ CONGELARE</b> (Zonă de răcire maximă) Recomandat pentru congelarea alimentelor proaspete/gătite

\*\* Pentru modelele dotate cu un COMPARTIMENT „0 ° ZONE”, „zona cea mai rece” este evidențiată în legendă

\*\*\* Numai pentru modelele CB310 e CB380 (consultați plăcuța cu date tehnice din partea laterală a sertarului pentru fructe și legume)

# DEPANAREA

Ce trebuie să faceți dacă...	Motive posibile	Soluții
Panoul de comandă este oprit, aparatul nu funcționează.	Este posibil ca aparatul să fie în modul Pornire/Stand-by. Este posibil să existe o problemă la sursa de alimentare a aparatului.	Porniți aparatul apăsând pe butonul Pornire/Stand-by. Efectuați următoarele verificări: <ul style="list-style-type: none"><li>alimentarea cu energie nu este întreruptă;</li><li>ștecherul este introdus corect în priză și întrerupătorul bipolar de la rețea (dacă intră în dotare) este în poziția corectă (adică permite alimentarea aparatului);</li><li>dispozitivele de protecție a sistemelor electrocasnice sunt eficiente;</li><li>cablul de alimentare nu este deteriorat.</li></ul>
Becul din interior nu funcționează.	Este posibil să fie necesară înlocuirea becului.	Modele cu becuri LED: contactați Serviciul de Asistență Tehnică autorizat.
	Este posibil ca aparatul să fie în modul Pornire/Stand-by.	Porniți aparatul apăsând pe butonul Pornire/Stand-by.
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Pot exista diverse cauze (a se vedea „Soluții”).	Efectuați următoarele verificări: <ul style="list-style-type: none"><li>ușile se închid corect;</li><li>aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură;</li><li>temperatura setată este adecvată;</li><li>aerul circulă aerului prin sistemul de ventilare al aparatului.</li></ul>
Există apă în partea inferioară a compartimentului frigider.	Scurgerea apei de dezghețare este blocată.	Curățați orificiul de scurgere a apei rezultate din dezghețare (consultați capitolul „Întreținerea și curățarea aparatului”).
Marginea din față a aparatului, la garnitura de protecție a ușii, este fierbinte.	Aceasta nu este o defecțiune. Acest lucru împiedică formarea condensului.	Nu este necesară nicio soluție.
Indicatorii de temperatură ai compartimentului frigider clipească așa cum se indică în figură: 	<b>Alarmă de defecțiune</b> Alarma indică o defecțiune la o componentă tehnică.	Contactați telefonic Serviciul de Asistență Tehnică autorizat.



Puteți descărca instrucțiunile privind siguranța, manualul de utilizare, fișa tehnică a produsului și datele energetice:

- Vizitând site-ul nostru web [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Utilizând codul QR
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



**HVALA VAM ŠTO STE KUPILI WHIRLPOOL PROIZVOD**

Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

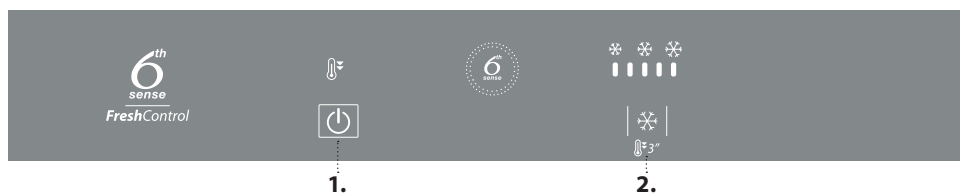


**Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.**

**OPIS PROIZVODA****PRVA UPOTREBA**

Sačekajte bar dva sata nakon postavljanja uređaja, pre nego što povežete uređaj sa napajanjem. Nakon priključenja uređaja na električnu mrežu, automatski započinje sa radom. Idealne temperature za čuvanje hrane su unapred podešene u fabrici.

Nakon što uključite uređaj, morate da sačekate 4–6 sati kako bi se postigla odgovarajuća temperatura za odlaganje za normalno napunjen uređaj. Postavite antibakterijski filter protiv neprijatnih mirisa u ventilator kao što je prikazano na pakovanju filtera (ako postoji). Ako se začuje zvučni signal, to znači da se oglasio alarm za temperaturu: pritisnite dugme da biste isključili zvučne alarme.

**KONTROLNA TABLA**

1. On/stand-by (Uključeno/režim pripravnosti)
2. Temperatura frižidera - Fast cool (Brzo hlađenje)

**6<sup>TH</sup> SENSE KONTROLA SVEŽINE**

Uređaj automatski može brzo da dostigne optimalnu unutrašnju temperaturu za čuvanje. Funkcija takođe omogućava i kontrolu vlažnosti uređaja. Da bi ispravno radio, mora biti uključen i ventilator. Funkcija može da se uključi/isključi (pogledajte opis ventilatora).

**FAN (VENTILATOR)\***

Funkcija Fan (ventilator) poboljšava raspodelu temperature unutar uređaja, omogućavajući bolje čuvanje hrane koja se skladišti i smanjenje preterane vlažnosti. Ventilator se uključuje automatski i može ručno da se aktivira/deaktivira. Režim rada ventilatora se prilagođava u zavisnosti od stanja proizvoda. Ventilator možete da uključite/isključite tako što ćete istovremeno pritisnuti tastere i „Uklj./Režim pripravnosti“ i zadržati ih 3 sekunde. Ako svetli simbol 6th Sense FreshControl, to znači da su uključeni ventilator i funkcija 6th Sense FreshControl. Ako sobna temperatura pređe 27 °C ili ako se pojave kapi vode na staklenim policama, ventilator treba uključiti kako bi se obezbedili odgovarajući uslovi za čuvanje hrane. Deaktivacijom ventilatora može da se optimizuje potrošnja energije.

Napomena: ventilator će se automatski ponovo pokrenuti posle prekida napajanja ili isključenja aparata. Ne zagrađujte prostor za ulaz vazduha namirnicama.

**ANTIBAKTERIJSKI FILTER\***

Izvadite ga iz kutije koja se nalazi u fioci za čuvanje voća i povrća i umetnite ga u poklopac ventilatora. Procedura zamene je uključena u kutiji sa filterom.

**UKLJ./REŽIM PRIPRavnOSTI**

Pritisnite dugme na 3 sekunde da biste isključili aparat. U režimu pripravnosti, svetlo u odeljku frižidera se ne uključuje. Opet nakratko pritisnite dugme da biste ponovo aktivirali aparat.

Napomena: time nećete isključiti aparat iz električne mreže.

**TEMPERATURA FRIŽIDERA**

Temperatura može da se promeni pritiskom na dugme .

Postoji pet mogućih komandi.

- Od više temperature (levo)
- ka nižoj temperaturi (desno).

**BRZO HLAĐENJE**

Pritisnite i zadržite 3 sekunde dugme da biste rashladili frižider ili 6 sati pre stavljanja veće količine hrane u zonu za zamrzavanje. Kada je uključena ova funkcija, svetli ikona . Funkcija će se automatski isključiti nakon 30 sati, odnosno ručno ako se dugme ponovo pritisne na 3 sekunde.

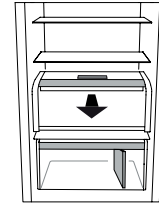
Napomena: izbegavajte direktan kontakt između sveže hrane i hrane koja je već zamrznuta radi bržeg i efikasnijeg zamrzavanja. Fioke mogu da se izvade i hrana može da se stavi direktno na dno pregrade.

\* Dostupno samo na određenim modelima

## PREGRADA „0° ZONE“\*

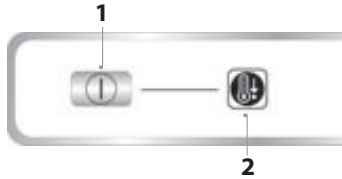
Odeljak „0° ZONE“ namenski je napravljen tako da održava nisku temperaturu i odgovarajuću vlažnost za duže održavanje svežine hrane (na primer, mesa, ribe, voća i zimskog povrća).

Tehnologija kontrole vlažnosti u kombinaciji sa funkcijom Active0 obezbeđuje najbolje uslove za čuvanje namirnica kada namirnice nisu potpuno zapakovane.



### UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE ODELJKA

Unutrašnja temperatura u odeljku je približno 0° kada je uključen. Da biste uključili odeljak, pritisnite dugme (1) i zadržite ga duže od jedne sekunde dok ne zasvetli simbol (2). Kada svetli simbol (2) to znači da je odeljak uključen. Ponovo pritisnite dugme (1) i zadržite ga duže od jedne sekunde da biste isključili odeljak. Temperatura unutar odeljka zavisi od temperature u ostatku frižidera.



Za pravilno funkcionisanje odeljka „0° ZONE“, neophodno je sledeće:

- uređaj mora biti uključen;
- temperatura u frižideru treba da bude između +2°C i +6°C;
- odeljak „0° ZONE“ treba da bude uključen;
- Ne smeju biti izabrani režim odmora ni režim pripravnosti

Napomena:

- ukoliko simbol ne svetli kada uključite odeljak, proverite da li je fioka pravilno postavljena; ukoliko se problem ne otkloni, obratite se servisu za tehničku podršku;
- kada se odeljak „0° ZONE“ postavi u uređaj može se čuti slab šum i to se smatra normalnim;

**Važno:** budite pažljivi prilikom stavljanja hrane i posuda male veličine na gornju policu odeljka „0° ZONE“ kako biste sprečili da slučajno upadnu između police i zadnjeg zida odeljka frižidera.

### UKLANJANJE ODELJKA „0° ZONE“

Obavite sledeće korake:

1. Da biste olakšali uklanjanje odeljka, preporučujemo da ispraznite (i ako je moguće uklonite) donje police sa vrata.
2. Uklonite odeljak tako što ćete ga okrenuti nagore.
3. Uklonite belu plastičnu policu ispod odeljka.

Napomena: Nije moguće ukloniti gornju policu i bočne držače.

Da biste ponovo koristili odeljak „0° ZONE“, pažljivo vratite belu plastičnu policu ispod odeljka pre nego što ubacite fioku i ponovo uključite funkciju.

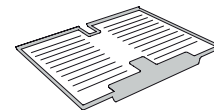
Da biste obezbedili veću zapreminu u frižideru i da biste smanjili potrošnju energije, preporučuje se da izvadite odeljak „0° ZONE“. Povremeno očistite odeljak i njegove komponente krpom i rastvorom tople vode (pazeći da ne potopite belu plastičnu policu ispod fioke) i neutralnog sredstva za čišćenje koje je namenski napravljeno za čišćenje unutrašnjosti frižidera. Nemojte da koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

**Pre nego što očistite odeljak (takođe spolja), neophodno je da uklonite fioku kako biste prekinuli napajanje električnom energijom.**

### SISTEM STOP FROST\*

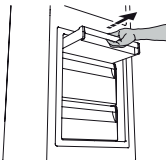
SISTEM STOP FROST olakšava proces odmrzavanja odeljka zamrzivača. STOP FROST dodatak je dizajniran da prikuplja deo leda koji se formira u odeljku zamrzivača i lako se vadi i čisti, pa se tako smanjuje vreme potrebno za odmrzavanje odeljka zamrzivača.

Da biste uklonili led iz dodatka STOP FROST, pratite proceduru za čišćenje opisanu u nastavku.



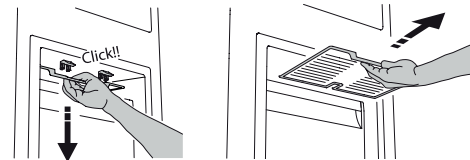
### PROCEDURA ZA ČIŠĆENJE DODATKA STOP FROST

1. Otvorite vrata odeljka zamrzivača i uklonite gornju fioku.



2. Odvojite dodatak STOP FROST i uklonite ga, vodeći računa da ga ne ispustite na staklenu policu ispod.

Napomena: Ako je dodatak zaglavljen ili se teško uklanja, ne pokušavajte da ga uklonite, već nastavite sa potpunim odleđivanjem odeljka zamrzivača.



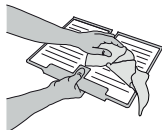
3. Zatvorite vrata odeljka zamrzivača.

\* Dostupno samo na određenim modelima

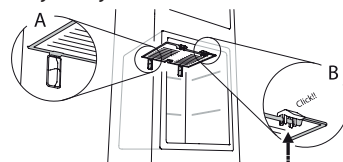
4. Uklonite led sa dodatka tako što ćete ga isprati pod tekućom (ne vrućom) vodom.



5. Ostavite da se dodatak sam osuši, a plastične delove osušite mekanom krpom.



6. Ponovo umetnite dodatak postavljanjem zadnjeg dela na isturene delove prikazane na slici, a zatim ponovo pričvrstite ručicu dodatka za hvataljke koje se nalaze iznad.



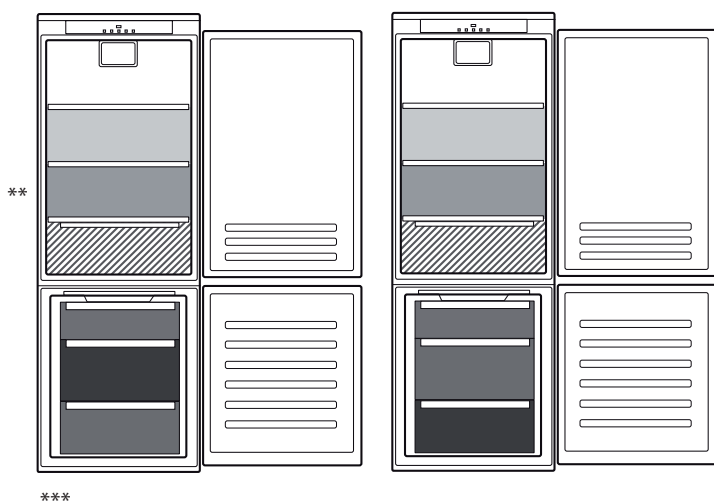
7. Ponovo umetnite gornju fioku i zatvorite vrata odeljka zamrzivača.

Dodatak STOP FROST možete da očistite odvojeno bez potpunog odleđivanja odeljka zamrzivača.

Redovnim čišćenjem dodatka STOP FROST doprinosite smanjivanju potrebe za potpunim odleđivanjem odeljka zamrzivača.

Napomena: Specifikacije proizvoda, što obuhvata zapreminu i energiju, izračunavaju se bez dodatka STOP FROST.

## KAKO DA SKLADIŠTITE HRANU I NAPITKE




### Legenda

	<b>UMERENA ZONA</b> Preporučuje se za čuvanje tropskog voća, konzervi, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema
	<b>ZONA ZA HLAĐENJE</b> Predlaže se za skladištenje sira, mleka, obroka, delicatesa, jogurta
	<b>NAJHLADNIJA ZONA</b> Preporučuje se za čuvanje mesnih prerađevina, poslastica, mesa i ribe
	<b>FIOKA ZA VOĆE I POVRĆE</b>
	<b>FIOKE ZAMRZIVAČA</b>
	<b>FIOKA ZONE ZA ZAMRZAVANJE</b> (Maks. hladna zona) Preporučuje se za zamrzavanje sveže/kuvane hrane

\*\* Kod modela sa ODELJKOM „0 ° ZONA“, „najhladnija zona“ je istaknuta u legendi

\*\*\* Samo za modele CB310 i CB380 (pogledajte natpisanu pločicu koja se nalazi na bočnoj strani fioke za voće i povrće)

## OTKLANJANJE PROBLEMA

Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Kontrolna tabla je isključena i uređaj ne radi.	Možda je uređaj u On/Stand-by režimu. Možda postoji problem sa napajanjem uređaja.	Uključite uređaj pritiskom na dugme On/Stand-by. Proverite: <ul style="list-style-type: none"><li>• da li je struja isključena;</li><li>• da li je utikač ispravno priključen u utičnicu za struju i da li je dvopolni prekidač za struju (ako postoji) u ispravnom položaju (tj. omogućava napajanje aparata);</li><li>• da li su uređaji za zaštitu kućnog električnog sistema ispravni;</li><li>• da li je kabl za napajanje oštećen.</li></ul>
Unutrašnja lampica ne radi.	Možda je potrebno da se zameni sijalica.	Modeli sa LED sijalicama: Obratite se ovlašćenoj službi za tehničku podršku.
	Možda je uređaj u On/Stand-by režimu.	Uključite uređaj pritiskom na dugme On/Stand-by.
Temperatura u odeljcima nije dovoljno niska.	Moguće je više uzroka (pogledajte „Rešenja“).	Proverite: <ul style="list-style-type: none"><li>• da li se vrata pravilno zatvaraju;</li><li>• da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplote;</li><li>• da li je podešena odgovarajuća temperatura;</li><li>• da li je obezbeđena cirkulacija vazduha kroz ventilacioni sistem uređaja.</li></ul>
U dnu odeljka frižidera se pojavila voda.	Odvod za vodu od otopljenog leda je blokiran.	Očistite odvod za vodu od otopljenog leda (pogledajte odeljak „Čišćenje i održavanje“).
Prednja ivica aparata kod zaptivača vrata je topla.	To nije kvar. Time se sprečava stvaranje kondenzacije.	Rešenje nije potrebno.
Indikatori temperature za odeljak frižidera trepere kako je prikazano na slici: 	<b>Alarm koji ukazuje na kvar</b> Alarm ukazuje na kvar neke tehničke komponente.	Obratite se ovlašćenoj službi za tehničku podršku.



**Bezbednosna uputstva, korisničko uputstvo, dokumentaciju proizvoda i podatke o potrošnji energije možete preuzeti:**

- sa naše internet stranice [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- ili pomoću QR koda
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.





**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

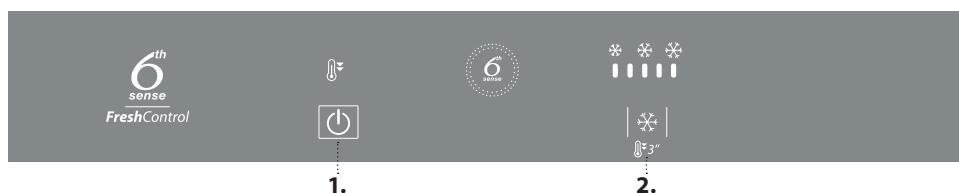


**Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.**

**OPIS VÝROBKU****PRVÉ POUŽITIE**

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte spotrebič do elektrickej siete. Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie, automaticky začne pracovať. Ideálne skladovacie teploty pre potraviny sú prednastavené pri výrobe.

Po zapnutí spotrebiča musíte počkať 4 až 6 hodín, než sa dosiahne správna skladovacia teplota pre normálne naplnený spotrebič. Antibakteriálny protizápachový filter umiestnite do vetráka podľa ukážky pribalenej k filteru (ak je priložený). Ak sa ozve zvukový signál, znamená to, že sa spustil teplotný alarm: stlačením tlačidla zvukové alarmy vypnete.

**OVLÁDACÍ PANEL**

1. Zapnuté/Pohotovostný režim
2. Teplota chladničky – Fast cool (Rýchle chladenie)

**6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL**

Spotrebič je automaticky schopný rýchlo dosiahnuť optimálnu internú teplotu na uchovanie potravín. Funkcia umožňuje regulovať aj vlhkosť spotrebiča. Pre správne fungovanie musí byť zapnutý aj ventilátor. Funkciu je možné zapnúť alebo vypnúť (pozri popis ventilátora).

**VENTILÁTOR\***

Ventilátor zlepšuje rozloženie teploty vnútri spotrebiča, čím umožňuje lepšie uchovať skladované potraviny a znížiť nadmernú vlhkosť. V pôvodnom nastavení je ventilátor zapnutý a možno ho aktivovať/deaktivovať manuálne. Prevádzkový režim ventilátora je upravený podľa podmienok spotrebiča. Ventilátor môžete zapnúť/vypnúť súčasným stlačením tlačidla a „Zap./Pohot. režim“ na 3 sekundy. Rozsvietený symbol 6th Sense Fresh Control naznačuje, že ventilátor je zapnutý, a preto je funkcia 6th Sense Fresh Control zapnutá. Ak teplota prostredia prekročí 27 °C alebo sa na sklenených policiach vyzrážajú kvapôčky vody, je mimoriadne dôležité, aby bol ventilátor zapnutý v záujme uchovania potravín v náležitom stave. Deaktivácia ventilátora umožňuje optimalizovať spotrebu energie.

Poznámka: Ventilátor sa automaticky opätovne spustí po odpojení napájania alebo po vypnutí spotrebiča. Dbajte, aby potraviny nebránili nasávaniu vzduchu.

**ANTIBAKTERIÁLNY FILTER\***

Vyberte ho zo škatulky uloženéj v zásuvke na ovocie a zeleninu a vložte do krytu ventilátora. Postup výmeny je uvedený v škatulke s filtrom.

**ZAP./POHOTOVOSTNÝ REŽIM**

Spotrebič vypnete stlačením tlačidla na 3 sekundy. V pohotovostnom režime sa svetlo v chladiacom priestore nerozsvieti. Krátkym opakovaným stlačením tlačidla znovu aktivujete spotrebič.

Poznámka: Týmto krokom sa spotrebič neodpojí od napájacieho zdroja.

**TEPLOTA V PRIEČINKU CHLADNIČKY**

Pomocou tlačidla je možné nastaviť rôzne teploty. Existuje päť možností nastavenia.

- Z vyššej teploty (vľavo)
- k nižšej teplote (vpravo).

**FAST COOL (RÝCHLE CHLADENIE)**

Tlačidlo stlačte na 3 sekundy, ak chcete rýchlo ochladiť priestor chladničky, prípadne 6 hodín pred uskladnením väčšieho množstva potravín na mrazenie v mraziacom priestore. Keď sa funkcia zapne, rozsvieti sa ikona .

Funkcia sa automaticky vypne po 30 hodinách, prípadne manuálne opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy.



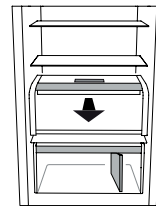
Poznámka: dbajte, aby sa čerstvé potraviny a potraviny, ktoré už boli zmrazené, nedotýkali. Na optimalizáciu rýchlosti mrazenia možno zásuvky vybrať a potraviny uložiť priamo na dno priehradky.

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## PRIEHRADKA „ZÓNA 0“\*

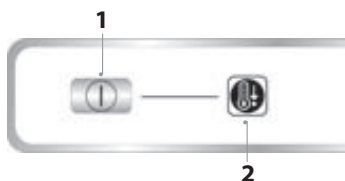
Priehradka „Zóna 0“ je špeciálne navrhnutá na udržiavanie nízkej teploty a správnej vlhkosti potrebnej pre dlhšie zachovávanie čerstvosti potravín (napríklad mäsa, rýb, ovocia a zimnej zeleniny).

Technológia regulácie vlhkosti spolu s Active0° zabezpečuje najlepšie uchovanie potravín, keď potraviny nie sú úplne zabalené.



### ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE PRIEHRADKY

Vnútna teplota priehradky je pri zapnutom stave približne 0 °C. Na zapnutie priehradky stlačte tlačidlo (1) na dlhšie ako jednu sekundu, kým sa nerozsvieti symbol (2). Rozsvietený symbol (2) znamená, že priehradka pracuje. Opätovným stlačením tlačidla (1) na dlhšie než jednu sekundu priehradku vypnete. Vnútna teplota závisí od celkovej teploty chladničky.



Pre správne fungovanie priehradky „Zóna 0“ je potrebné, aby:

- spotrebič bol zapnutý
- teplota chladničky bola medzi +2 °C a +6 °C,
- bola zapnutá priehradka „Zóna 0“
- nebol zvolený režim Dovolenka a pohotovostný režim

Poznámka:

- Ak sa symbol po aktivácii priehradky nerozsvieti, skontrolujte, či je zásuvka vložená správne. Ak problém pretrváva, obráťte sa na službu technickej pomoci.
- Keď je v spotrebiči vložená priehradka „Zóna 0“, môžete počuť slabé zvuky, ktoré treba považovať za normálne.

**Dôležité upozornenie:** Pri ukladaní malých potravín a nádob na vrchnú policičku priehradky „Zóna 0“ dávajte pozor, aby náhodou nespadli medzi policičku a zadnú stenu chladničky.

### VYBRATIE PRIEHRADKY „ZÓNA 0“

Vykonajte nasledujúce kroky:

1. Pre uľahčenie vyberania priehradky vám odporúčame vyprázdniť (v prípade potreby aj odstrániť) spodné policičky na dverách.
2. Priehradku vyberte otočením nahor.
3. Spod priehradky vyberte bielu plastovú policičku.

Poznámka: nie je možné vybrať hornú policičku a bočné podpery.

Ak chcete priehradku „Zóna 0“ znova použiť, tak pred vložením zásuvky a zapnutím funkcie opatrne vráťte na miesto bielu plastovú policičku.

Ak chcete zväčšiť objem chladničky a znížiť spotrebu energie, odporúča sa vybrať priehradku „Zóna 0“.

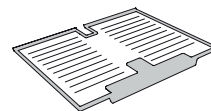
Občasne umývajte priehradku a jej komponenty pomocou handry, roztoku vlažnej vody (dbajte na to, aby ste bielu plastovú policičku neponorili pod zásuvku) a neutrálnych čistiacich prostriedkov, najmä pri čistení vnútra chladničky. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

**Pred čistením priehradky (aj externým) je pre jej odpojenie od zdroja elektrického napájania nutné priehradku vybrať.**

## SYSTÉM STOP FROST\*

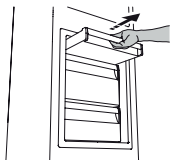
SYSTÉM STOP FROST uľahčuje rozmrazovanie mrazničky. Príslušenstvo STOP FROST je navrhnuté tak, aby zbieralo určitú časť námrazy v mrazničke, jednoducho sa vyberá a čistí, čím znižuje čas potrebný na rozmrazenie vnútra mrazničky.

Aby ste odstránili námrazu z príslušenstva STOP FROST, postupujte podľa čistiacich krokov zobrazených nižšie.



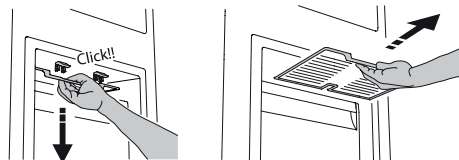
### POSTUP PRI ČISTENÍ PRÍSLUŠENSTVA STOP FROST

1. Otvorte dverka mraziaceho priestoru a vyberte hornú zásuvku.



2. Odpojte príslušenstvo STOP FROST a vyberte ho, ale dávajte pritom pozor, aby vám nespadlo na spodnú sklenenú policičku.

Poznámka: ak sa príslušenstvo zaseklo alebo sa nedá odobrať, nesnažte sa ho vybrať, ale pokračujte v úplnom odmrazovaní mraziaceho priestoru.



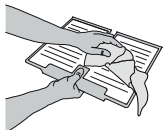
3. Zatvorte dverka mraziaceho priestoru.

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

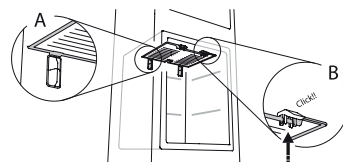
4. Námrazu na príslušenstve odstráňte opláchnutím pod tečúcou (nie horúcou) vodou.



5. Príslušenstvo nechajte odkvapkať a plastové časti utrite pomocou jemnej handry.



6. Príslušenstvo znova vložte na miesto umiestnením na výbežky v zadnej časti, ako ukazuje obrázok, potom príslušenstvo upnite do horných spôn.

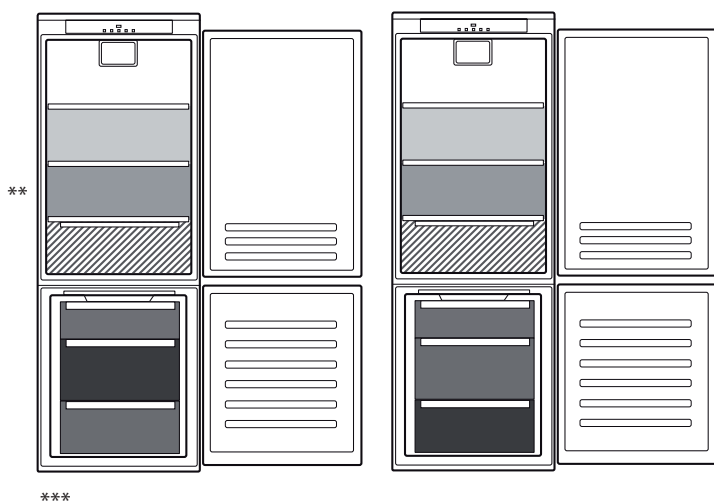


7. Znova vložte hornú zásuvku a zatvorte dverka mraziaceho priestoru.

Príslušenstvo STOP FROST je možné čistiť aj samostatne, bez nutnosti úplne rozmrazovať mraziaci priestor. Pravidelné čistenie príslušenstva STOP FROST pomáha znižovať potrebu úplného rozmrazovania mraziaceho priestoru.

Poznámka: produktové špecifikácie vrátane objemu a energie sa vypočítali bez príslušenstva STOP FROST.

## AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



### Legenda

-  **MIERNA ZÓNA**  
Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajčiek, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov
-  **CHLADNÁ OBLASŤ**  
Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov
-  **NAJCHLADNEJŠIA OBLASŤ**  
Odporúča sa na uskladnenie studených nárezov, zákuskov, rýb a mäsa

---

-  **ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU**


---

-  **ZÁSUVKY MRAZIČKY**
-  **ZÁSUVKA MRAZIACEJ ZÓNY**  
(Maximálne chladná zóna)  
Odporúča sa na mrazenie čerstvých potravín/ uvarého jedla

\*\* V modeloch s PRIHRADKOU „ZÓNA 0“ je najchladnejšia časť tá, ktorá je zvýraznená v legende

\*\*\* Iba pre modely CB310 a CB380 (pozri výkonnostný štítok na boku zásuvky na ovocie a zeleninu)

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Ovládací panel je vypnutý, spotrebič nepracuje.	Spotrebič môže byť zapnutý/v pohotovostnom režime. Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	Zapnite spotrebič stlačením tlačidla Zap./Pohotovostný režim. Skontrolujte, či: <ul style="list-style-type: none"><li>• nedošlo k výpadku elektrického prúdu;</li><li>• je zástrčka riadne zasunutá v elektrickej zásuvke a hlavný dvojpólový spínač (ak je súčasťou výbavy) je v správnej polohe (t. j. umožňuje napájať spotrebič);</li><li>• efektívne fungujú zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti;</li><li>• nie je poškodený napájací kábel.</li></ul>
Vnútorne svetlo nefunguje.	Možno treba svetlo vymeniť.	Modely s LED žiarovkami: Obráťte sa na autorizovaný servis technickej pomoci.
	Spotrebič môže byť zapnutý/v pohotovostnom režime.	Zapnite spotrebič stlačením tlačidla Zap./Pohotovostný režim.
Teplota vo vnútri priečinka nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	Skontrolujte, či: <ul style="list-style-type: none"><li>• sú dvere správne zatvorené;</li><li>• spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja;</li><li>• je nastavená teplota primeraná;</li><li>• je zabezpečená cirkulácia vzduchu cez ventiláciu.</li></ul>
Na dne priečinka chladničky je voda.	Odtok na rozmrazenú vodu je blokovaný.	Vyčistite odtok na rozmrazenú vodu (pozri časť „Čistenie a údržba“).
Predný okraj spotrebiča je horúci na mieste tesnenia západky dverí.	Nejde o poruchu. Zabraňuje tvorbe kondenzácie.	Nevyžaduje si žiadne riešenie.
Teplotné kontrolky chladničky blikajú podľa znázornenia na obrázku: 	<b>Alarm poruchy</b> Alarm naznačuje zlyhanie technického komponentu.	Obráťte sa na Služby technickej pomoci.



Bezpečnostné pokyny, Návod na používanie, Technické a energetické údaje spotrebiča si môžete stiahnuť

- na našej webovej stránke [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Pomocou QR kódu
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.



**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL**

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

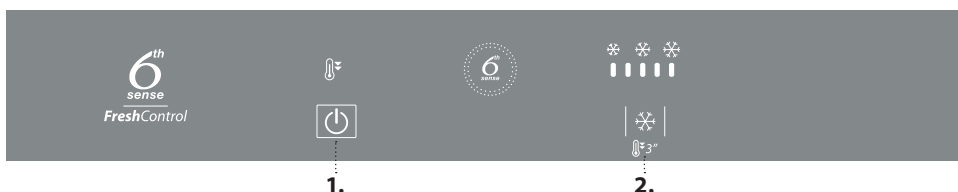


**Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.**

**ОПИС ВИРОБУ****ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ**

Зачекайте принаймні дві години після установаження, перш ніж підключити прилад до електромережі. Якщо підключити прилад до електромережі, він автоматично розпочне роботу. За замовчуванням встановлено температури, які якнайкраще підходять для зберігання продуктів.

Увімкнувши прилад, зачекайте 4-6 годин, доки він не охолодиться до температури зберігання для звичайно заповненого пристрою. Вмонуйте у вентилятор антибактеріальний фільтр для усунення неприємних запахів, як це показано на упаковці фільтра (за наявності). Якщо лунає звуковий сигнал, це означає, що активовано сигнал попередження про температуру: натисніть на кнопку, щоб вимкнути звукові сигнали.

**ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ**

1. Увімкн./очікування
2. Температура в холодильнику — Швидке охолодження

**6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL**

Прилад здатний автоматично швидко досягати оптимальної внутрішньої температури зберігання. Ця функція також дозволяє керувати вологістю у приладі. Щоб ця функція працювала належним чином, також потрібно увімкнути вентилятор. Функцію можна вмикати й вимикати (докладніше див. у розділі «Вентилятор»).

**ВЕНТИЛЯТОР\***

Вентилятор поліпшує розподіл температури всередині приладу, забезпечуючи найкращі умови для зберігання продуктів. Вентилятор за замовчуванням увімкнений, його можна активувати/деактивувати вручну. Режим роботи вентилятора регулюється залежно від стану виробу. Щоб увімкнути або вимкнути вентилятор, одночасно натисніть кнопки та «Увімкн./очікування» і утримуйте їх протягом 3 секунд. Символ «6th Sense Fresh Control» вказуватиме на те, що вентилятор і функцію «6th Sense Fresh Control» увімкнено. Якщо температура навколишнього середовища перевищує 27°C або на скляних полицях з'явилися краплі води, потрібно обов'язково увімкнути вентилятор для забезпечення оптимальних умов зберігання продуктів. Вимикання вентилятора дозволяє оптимізувати споживання енергії.

Примітка: Після припинення подачі електроенергії або у випадку вимкнення приладу вентилятор вмикається автоматично. Не перекривайте продуктами зону повітрязабірника.

**АНТИБАКТЕРІАЛЬНИЙ ФІЛЬТР\***

Витягніть його з коробки, розташованої в контейнері для фруктів і овочів, і вставте в кришку вентилятора. Процедура заміни наведено в документації, що постачається в комплекті з фільтром.

**УВІМКН./ОЧІКУВАННЯ**

Щоб увімкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд. У режимі очікування освітлення в холодильнику не працює. Щоб знову увімкнути прилад, натисніть цю кнопку повторно.

Примітка: При цьому прилад не від'єднується від джерела живлення.

**ТЕМПЕРАТУРА В ХОЛОДИЛЬНОМУ ВІДДІЛЕННІ**

Бажану температуру можна налаштувати за допомогою кнопки . Доступно п'ять різних рівнів.

- Від більш високої температури (ліворуч)
- до більш низької (праворуч).

**FAST COOL (ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ)**

Для швидкого охолодження холодильного відділення утримуйте натисненою кнопку протягом 3 секунд або натисніть її за 6 годин до того, як покласти до зони заморожування велику кількість продуктів для заморожування. Коли функція увімкнеться, засвітиться значок .

Через 30 годин ця функція вимкнеться автоматично. Щоб вимкнути її вручну, знову натисніть кнопку і утримуйте її протягом 3 секунд.

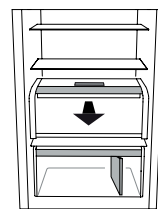
Примітка: уникайте стикання свіжих продуктів із вже замороженими продуктами. Щоб оптимізувати швидкість заморожування, ящики можна витягнути і розмістити продукти безпосередньо на дні відділення.

\* Доступно лише на деяких моделях

## ВІДДІЛЕННЯ «0° ZONE (ЗОНА 0°)»\*

Відділення «ЗОНА 0°» спеціально призначене для підтримання низької температури та належного рівня вологості, що необхідно для якісного зберігання свіжих продуктів (наприклад, м'яса, риби, фруктів і зимових овочів).

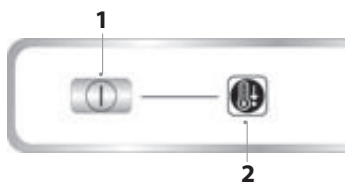
Технологія контролю вологості разом з «Active0» гарантує найкраще збереження продуктів, коли вони не повністю запаковані.



### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ

Температура всередині увімкнутого відділення становить приблизно 0°.

Щоб увімкнути відділення, натисніть і утримуйте кнопку (1) протягом більш ніж однієї секунди, поки не засвітиться символ (2). Підсвічений символ (2) вказуватиме на те, що відділення працює. Щоб вимкнути відділення, знову натисніть кнопку (1) й утримуйте її протягом приблизно однієї секунди. Температура всередині залежатиме від загальної температури холодильника.



Для правильної роботи відділення «ЗОНА 0°» необхідно забезпечити такі умови:

- прилад увімкнений;
- температуру в холодильнику встановлено в діапазоні від +2 °C до +6 °C;
- відділення «ЗОНА 0°» увімкнено
- не вибрано режим «Відпустка» або режим очікування

Примітка.

- якщо символ не світиться, коли відділення увімкнене, перевірте правильність встановлення контейнера; якщо проблему не усунуто, зверніться до Авторизованого центру технічного обслуговування клієнтів;
- коли в пристрій вставлено відділення «ЗОНА 0°», можна почути слабкий шум, який є нормальним шумом роботи приладу;

**Важливо:** якщо на верхню полицю відділення «ЗОНА 0°» потрібно покласти продукти або контейнери невеликого розміру, будьте обережними, оскільки вони можуть провалитися в отвір між полицею та задньою стінкою холодильного відділення.

### ВИТЯГУВАННЯ ВІДДІЛЕННЯ «ЗОНА 0°»

Виконайте наведені нижче дії.

1. Щоб полегшити процес витягування відділення, рекомендується звільнити (або за можливості зняти) нижні полиці, розташовані на дверцятах.
2. Витягніть відділення, повернувши його вгору.
3. Витягніть білу пластмасову полицю, розташовану під відділенням.

Примітка. Верхню полицю та бічні опори вилучити неможливо.

Щоб знову використовувати відділення «ЗОНА 0°», обережно вставте білу пластмасову полицю під відділенням, потім поверніть на місце контейнер і увімкніть функцію.

Щоб збільшити місце для зберігання продуктів у холодильному відділенні і зменшити рівень споживання електроенергії, рекомендується витягнути відділення «ЗОНА 0°».

Час від часу очищайте внутрішні стінки відділення та його компоненти, використовуючи м'яку тканину та теплу воду з розчиненим у ній нейтральним миючим засобом. Пам'ятайте, що білу пластикову полицю, розташовану під контейнером, не можна повністю занурювати у воду. Не застосовуйте абразивні миючі засоби.

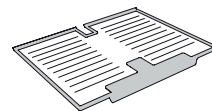
**Перш ніж очищувати відділення (зокрема його зовнішню частину), необхідно витягнути контейнер, щоб від'єднати прилад від джерела електропостачання.**

## СИСТЕМА НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ\*

СИСТЕМА НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ полегшує процедуру розморожування для морозильного відділення.

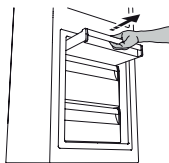
Приладдя для накопичення інею призначено для накопичення інею, який утворюється в морозильному відділенні. Його можна легко витягнути й очистити, таким чином, час, необхідний на розмороження морозильного відділення, значно скорочується.

Щоб видалити іній з аксесуара для НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.



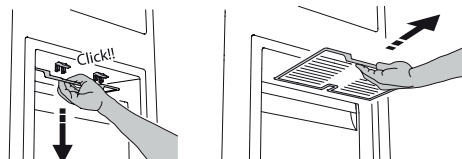
### ОЧИЩЕННЯ АКСЕСУАРА ДЛЯ НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ

1. Відкрийте дверцята морозильного відділення та витягніть верхній контейнер.



2. Відкріпіть ПРИЛАДДЯ ДЛЯ НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ та витягніть його, дбаючи про те, щоб не впустити його на скляну полицю, розташовану нижче.

Примітка: Якщо аксесуар застряг або його важко вилучити, не тягніть його силою. Натомість дотримуйтеся процедури повного розмороження морозильного відділення.



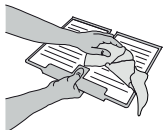
3. Закрийте дверцята морозильного відділення.

\* Доступно лише на деяких моделях

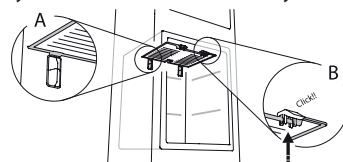
4. Видаліть іній з приладдя, промивши його під проточною (не гарячою) водою.



5. Висушіть аксесуар і витріть краплі води з його пластикових частин, використовуючи для цього м'яку тканину.



6. Вставте приладдя на місце, встановивши його задню частину на виступи, як це показано на малюнку, потім закріпіть приладдя, посуваючи його, поки не почуєте клацання.

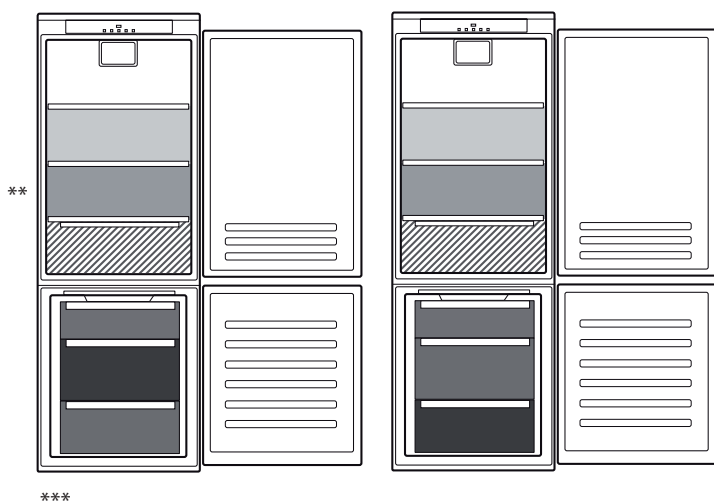


7. Вставте на місце верхній контейнер і закрийте дверцята морозильного відділення.

Аксесуар для НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ можна очищати окремо (без необхідності повного розмороження морозильного відділення). Очищаючи аксесуар для НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ, ви зможете уникнути необхідності повного розмороження морозильного відділення.

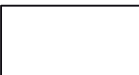

Примітка: Технічні характеристики приладу, зокрема кількість продуктів, які можна заморозити, і рівень споживання електроенергії, указано без урахування аксесуара для НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ.

## ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



\*\*\*

### Умовні позначки


- |   |  |
|---|--|
|    | <b>ЗОНА ПОМІРНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ</b><br>Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення |
|    | <b>ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ</b><br>Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, йогурту                  |
|   | <b>НАЙХОЛОДНІША ЗОНА</b><br>Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса  |
|  | <b>КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ</b>  |
|  | <b>КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ</b>   |
|  | <b>КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ЗАМОРОЖУВАННЯ</b><br>(Зона найсильнішого холоду)<br>Рекомендується зберігати свіжозаморожені/приготовані продукти          |

\*\* Для моделей з «ЗОНОЮ 0°» ВІДДІЛЕННЯ «найхолодніша зона» виділене в умовних позначках

\*\*\* Лише для моделей СВ310 е СВ380 (див. таблицю з паспортними даними приладу, розташовану в контейнері для фруктів і овочів)



## ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Що робити, якщо...	Можливі причини	Рішення
Панель керування вимкнута, прилад не працює.	Можливо, прилад працює в режимі очікування. Можливо, виникли проблеми з електропостачанням приладу.	Увімкніть прилад, натиснувши кнопку On/Stand-by (увімкнення/очікування). Перевірте, чи: <ul style="list-style-type: none"><li>не відбувся збій в мережі електропостачання;</li><li>вилка вставлена в розетку належним чином, а двополюсний перемикач (за наявності) розташовано правильно (тобто забезпечено електроживлення приладу);</li><li>працюють належним чином захисні пристрої електричної системи будинку;</li><li>не пошкоджено шнур живлення.</li></ul>
Не працює освітлення всередині приладу.	Можливо необхідно замінити лампу.	У випадку використання моделей зі світлодіодними індикаторами зверніться до Авторизованого центру технічного обслуговування клієнтів.
	Можливо, прилад працює в режимі очікування.	Увімкніть прилад, натиснувши кнопку On/Stand-by (увімкнення/очікування).
Температура у відділенні не достатньо низька.	Причин несправності може бути кілька (див. розділ «Рішення»).	Перевірте, чи: <ul style="list-style-type: none"><li>закриті належним чином дверцята;</li><li>не встановлено прилад поблизу джерела тепла;</li><li>встановлено належну температуру;</li><li>забезпечено циркуляцію повітря через вентиляційні отвори приладу.</li></ul>
На дні холодильного відділення наявна вода.	Забився отвір для зливання талої води.	Очистіть отвір для стікання талої води (див. розділ «Чищення та обслуговування»).
Передній край пристрою поблизу ущільнювача дверцят нагрівається.	Це не є несправністю. Це запобігає утворенню конденсату.	Непотрібно нічого змінювати та виправляти.
Індикатори температури в холодильному відділенні блимають (як показано на зображенні): 	<b>Сигнал про неналежне функціонування</b> Сигнал указує на несправність технічного компонента.	Зверніться до Авторизованого центру технічного обслуговування клієнтів.



Щоб завантажити інструкції з техніки безпеки, інструкцію з експлуатації, довідковий листок технічних даних та дані з електроспоживання:

- Відвідайте наш веб-сайт [docs.whirlpool.eu](https://docs.whirlpool.eu)
- Використайте QR-код
- Або, **зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (Номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу.



Whirlpool



400011189739